

Little Shelford

Portable Digital Radio

User Manual

MAJORITY

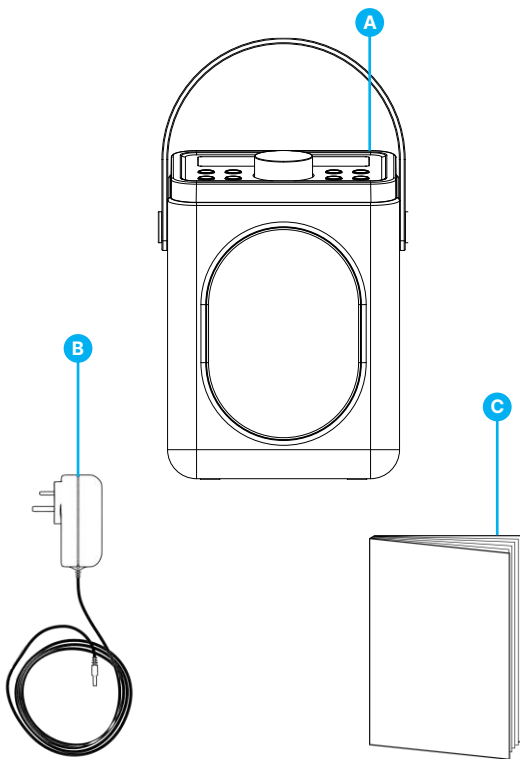
Box Contents	3
Controls And Functions.....	4
Instructions Guide	6
Basic Operation	6
Storing and Recalling Radio stations (Presets).....	7
DAB Radio Mode.....	8
FM Radio Mode.....	9
Bluetooth Mode	11
Time, Date and Alarm Settings.....	12
Sleep Timer	14
Radio Settings Menu	15
Troubleshooting.....	16
Specifications.....	17
Warranty and Support.....	17
Warning and Safety Information.....	18

3 year
Warranty

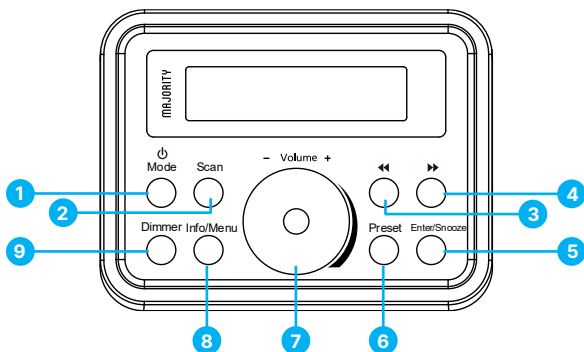
Register your product online for a FREE 3 year
extended warranty at: www.majority.co.uk

What's in the Box?

- A. Majority Little Shelford Radio
- B. USB Type C Cable Power Adaptor
- C. User Guide



Top View/Control Buttons



1. Power ON / Standby / Mode

- Press and hold for three seconds to switch the radio between **Power On** and **Standby** mode.
- Press repeatedly to cycle through the modes: **DAB** → **FM** → **Bluetooth**.

2. Scan

- In **DAB** or **FM** mode, press to start an **automatic scan** for radio stations.

3. '<<' (Previous)

- Press to skip to the **previous radio station** in **DAB** or **FM** mode, or to navigate.
- In **Bluetooth** mode, press to skip to the **previous audio track**.
- Press and hold for three seconds in **FM** mode to **scan down** the radio band or press short to manually tune the station.

4. '>>' (Next)

- Press to skip to the **'>>' radio station** in **DAB** or **FM** mode, or to navigate.
- In **Bluetooth** mode, press to skip to the **next audio track**.
- Press and hold for three seconds in **FM** mode to **scan up** the radio band, or press short to manually tune the station.

5. Enter / Snooze

- Press to confirm a selection or to confirm and enter a radio mode.
- While the alarm is sounding, press to **Snooze**.

6. Preset

- In **DAB** and **FM** radio mode, while playing a radio station, press and hold for four seconds to enter **Preset Store**. (The list with presets slots where you can save the currently playing station)
- In **DAB**, **FM** radio mode. Press short to open **Preset Recall** (the list of stored radio stations)

7. Volume Dial (+ / -)

- Turn the dial to **increase** or **decrease** the volume.

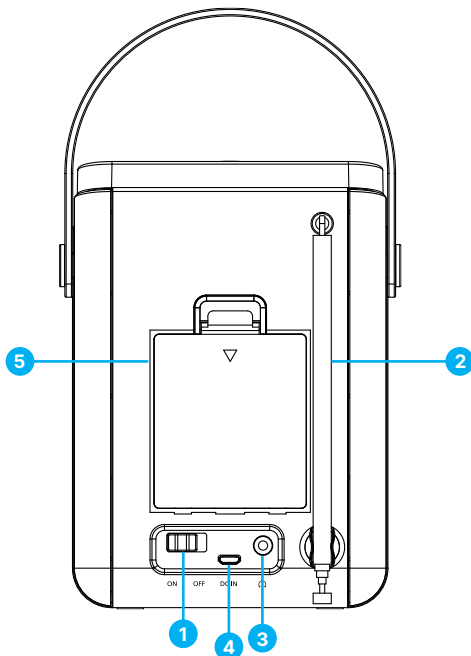
8. Info / Menu

- While playing a radio station, press repeatedly to view **station information**.
- Press and hold in any radio mode to enter the radio's **Settings Menu**.

9. Dimmer

- Press repeatedly to adjust the display brightness: **Low**, **Medium**, or **High**.

Back View/Connections



1. Radio Power Switch ON/OFF
2. Telescopic Radio Antenna
3. Headphone Jack 3.5mm
4. USB-Type C Port
5. Battery Compartment

PLEASE NOTE: All (Ref.) refer to Page 4-5 controls and functions mapping guide.

Product Set-Up

Remove the packaging and prepare the **Majority Little Shelford** radio for use. Position the radio where you have the best radio signal reception and fully extend the antenna (**Ref. 14**) to ensure the strongest possible signal.

The radio can be powered using the mains cable (included) or with batteries when used portably (batteries not included).

To connect the radio to mains power, insert the USB Type-C cable end into the port (**Ref. 11**) located at the back of the radio, then connect the plug to a wall socket.

Alternatively, insert 4 x AA batteries into the battery compartment (**Ref. 13**) to power the radio for portable use.

Switch the radio on using the **Radio Power Switch** located at the back of the unit (**Ref. 10**). The screen will display "Welcome to Digital Radio." Press the **Power, Standby/Mode** button (**Ref. 1**) to begin the setup process.

On first use, you will be asked to select your preferred language. Using the '<<' or '>>' buttons (**Ref. 3/4**) choose your language from the list and confirm by pressing the **Enter/Snooze** button (**Ref. 5**). The radio will then automatically begin scanning for available DAB stations in your area. Once the scan is complete, the radio will start playing the first found DAB station with good signal.

Please note :If the radio buttons do not function, it is likely because the selected language was not confirmed by pressing the Enter/Snooze button (Ref. 5). Please complete this step, as it is mandatory during the initial setup.

Switch the radio ON/OFF

To fully power the radio on or off, use the switch button located at the back of the radio (**Ref. 10**).

Standby Mode

To manually set the Little Shelford into **Standby mode**, press and hold the **Power, Standby/Mode** button (**Ref. 1**) for three or four seconds. Press and hold the same button again for three seconds to power on and resume playing.

Please note: When using the radio on battery power, it is recommended to switch it off completely using the power switch on the back of the unit (Ref. 10). Leaving the radio in Standby mode while on battery power will drain the batteries.

Radio display brightness

Press the 'Dimmer' button (**Ref.9**) repeatedly to change display brightness.

Headphone Jack:

For private listening, you can use wired headphones (not included) with a 3.5 mm jack which can be inserted into its port at the back of the radio (**Ref.12**).

The Majority Little Shelford offers 40 preset slots available in each radio mode (FM and DAB). These are referred to as presets and allow you to save your favourite stations for quick access at any time.

Storing Radio Stations in FM or DAB radio mode (Presets)

To save a station to the preset list:

- While the station is playing, press and hold the **Preset** button (**Ref.6**) for two-three **seconds** to open the *Preset Store* list
- The radio display will show a list with the heading **Preset Store**, followed by available preset slots labelled **X: (Empty)** (where "X" represents the slot number).
- Once the list appears, release the **Preset** button and use the '<<' or '>>' buttons (**Ref.3/4**) to scroll through the list. Select an empty preset slot. then press the **Enter/Snooze** button (**Ref.5**) to save the station.
- The radio will confirm the action with the message **Preset 'X' Stored**.

Please note:

- *If, after selecting a slot, the radio displays Preset Empty, it means you are in the Recall Presets list instead of the Store Presets list.
To fix this, press and hold the Preset button again to re-open the Store Presets list.*
- *If a station is already saved in a preset slot, it will be overwritten when you save a new station to that same slot.*

Recalling a Stored Radio Station in FM or DAB radio mode(Preset)

To recall a saved station:

- Set the radio to FM or DAB mode. The last played station will begin playing automatically.
- Briefly press the **Preset** button (**Ref.6**) to open the **Recall Presets** list.
- The radio screen will display the list with all saved stations. Use the '<<' and '>>' buttons (**Ref.3/4**) to scroll through your saved stations (1-40).
- When the desired station is highlighted, press **Enter/Snooze** (**Ref.5**) to begin playing it.

Please note:

- *If the Recall Presets list shows all slots as empty, you will need to save stations again before using the recall list.*
- *In FM mode, once an automatic scan is completed, the recall list will automatically populate with all stations found.*

Fully extend the antenna (**Ref.14**) to ensure the best possible signal reception before scanning, then switch the radio on.

- Press the **Power, Standby/Mode** button (**Ref.1**) repeatedly to select **DAB**, then press **Enter/ Snooze** button (**Ref.5**) to enter DAB Radio Mode.
- On first use, the radio will **automatically scan** and save available DAB/DAB+ stations to the **Stations List**. The clock will sync with the broadcasting station.
- To enter and browse the station list, use the '<<' or '>>' buttons (**Ref. 3/4**) to scroll through the available stations. Then press the **'Enter/Snooze'** button (**Ref. 5**) to select and start playing the chosen station.
- To **manually scan** or **rescan**: press the **'Scan'** (**Ref.2**). The radio will start processing a new DAB scan and create a new Stations list.
- Alternatively, press and hold the **Info/Menu** button (**Ref. 8**) for three seconds to enter the **Set Menu**. Navigate to **Full Scan**, then press the **Enter/Snooze** button (**Ref. 5**) to start the scan.

Storing & Recalling Radio Stations (Presets)

To store or recall radio stations in DAB Mode, please follow the instructions on page 7.

Station Information for DAB/DAB+ Radio

When listening to a DAB/DAB+ station with a good signal, you can press the 'Info/Menu' button (**Ref.8**) to view the radio station info such as :

- **Signal Strength:** A signal bar displaying the strength of the current station.
- **PTY (Program Type):** The type and description of the program provided by the DAB+ station.
- **Time and Date:** Displays the time and date information provided by the broadcaster.
- **Frequency:** The station's transmission channel/band number and frequency.
- **Bit Rate:** Details about the station's signal bit rate.
- **Dynamic Label Segment (DLS):** Displays scrolling text information supplied by the broadcaster.

Fully extend the antenna (**Ref. 14**) to ensure the best possible signal reception before scanning, then switch the radio on.

- Press the **Power/Standby/Mode** button (**Ref. 1**) repeatedly to select **FM**, then press the **Enter/Snooze** button (**Ref. 5**) to enter FM Radio Mode.
- At first use in FM Mode, the radio will display the FM frequency **87.5 MHz** on the screen.
- To scan for available stations with a good signal, press the **Scan** button (**Ref. 2**) to begin scanning and saving the FM stations available at your location. Once the automatic scan is completed, the radio will start playing the first found station with a good signal.
- To access the list of stations found and saved during the automatic scan, short press the **Preset** button (**Ref. 6**) to open the **Recall Presets** list. Using the '<<' and '>>' buttons (**Ref. 3/ 4**), go through the list. Select the station you want to play, then press the **Enter/Snooze** button (**Ref. 5**) to start playing.
- To perform a new automatic full scan, press the **Scan** button (**Ref. 2**). When processing a new scan, the saved presets will be erased and replaced with the new ones automatically.

Manual scan the FM Radio band

- Before processing a new scan, press and hold the **Info/Menu** button (**Ref. 8**) for 2–3 seconds to enter the **Set Menu**. Use the '<<' and '>>' buttons (**Ref. 3/ 4**) to navigate to **Scan Settings**, then enter to select your scan preference: **Strong Stations Only** or **All Stations**. Choose one of these and confirm by pressing the **Enter/ Snooze** button (**Ref. 15**). Process a new scan for radio stations as per your selection.
- To scan down the frequency band, press and hold the '<<' button (**Ref. 3**) for two seconds. To scan up the band, press and hold the '>>' button (**Ref. 4**).
- To manually fine-tune radio stations or scan up/down the FM band by 0.05 MHz, short press the '<</'>>' buttons (**Ref. 3/4**).
- To listen to a specific frequency quickly, press and hold the ">>" button (**Ref. 4**) to search up the bandwidth and hold the "<<" button (**Ref. 3**) to search down.

Stereo and Mono

When in FM mode, press the **Enter/Snooze** button (**Ref. 5**) to switch between Stereo and Mono.

Storing & Recalling Radio Stations (Presets)

To store or recall radio stations in FM Mode, please follow the instructions on page 7.

Station Information for FM Radio

When listening to an FM radio station with a good signal, press the **Info/Menu** button (**Ref. 8**) repeatedly to view different programme information:

- **PTY (Program Type):** Shows the type and description of the program provided by the FM station.
- **Signal Strength:** Displays a signal bar indicating the strength of the current station.
- **Time and Date:** Displays the current time and date.
- **Frequency:** Displays the station's transmission frequency.
- **Audio Type:** Displays the audio type of the station (Stereo or Mono).
- **Radio Text:** Displays scrolling text information supplied by the broadcaster.

Please note: In FM mode, this station information is available only if the FM station you are listening to broadcasts this data.

Bluetooth Pairing

- The Majority Little Shelford Radio can be paired via Bluetooth with devices such as a phone, tablet, or CD player to play audio through the radio speaker.
- Press the **Power/Standby/Mode** button (Ref. 1) repeatedly to select **Bluetooth**, then press the **Enter/Snooze** button (Ref. 5) to enter this mode.
- On your Bluetooth device, ensure Bluetooth is enabled. "**Majority Little Shelford**" should appear in the list of available devices. Select it to connect.
- Once connected, scrolling text '**BT connected**' will appear on the radio screen. You can now play audio from your device through the radio speaker. Adjust the volume on both the device and the radio as needed.

Radio Buttons in Bluetooth Mode

- Use the **<< or >>** buttons (Ref. 3/4) to skip to previous or next audio track.
- Use the **Enter/Snooze** button (Ref. 5) to pause or resume playback.
- Use the **Volume +/-** on your device, and radio to increase/decrease the volume level.

Unpairing the Radio

- Press and hold the **Enter/Snooze** button (Ref. 5) for 4 seconds, or
- Remove the device from the paired device list on your Bluetooth device.

Pairing a New Device

- To pair with a new device after disconnecting, repeat the pairing steps.

Reconnecting a Previously Paired Device

- To reconnect with a previously paired device after powering on, enter Bluetooth mode and wait three seconds.

Important Notes

- *The Majority Little Shelford Radio cannot be paired with Bluetooth earbuds, headphones, or external speakers.*
- *If no audio is received from the paired device for 15 minutes while in Bluetooth (BT) mode, the Little Shelford will automatically switch to Standby mode.*
- *To exit Standby mode, press and hold the Power, Standby/Mode button (Ref. 1) for two, three seconds.*

Clock and Date Settings

Setting the Time and Date Automatically

When the radio is set to **DAB Mode** and starts playing a station with strong signal, the time and date are automatically updated. If this does not happen, or if you wish to adjust the time and date manually, follow the steps below:

Setting the Time and Date Manually

- Ensure the unit is in working mode (e.g., listening to DAB/FM Radio).
- Press and hold the **Info/Menu** button (**Ref. 8**) for two seconds to open the 'Set Menu'.
- Use the << or >> buttons (**Ref. 3/4**) to navigate to **Time/Date**, then press **Enter/Snooze** (**Ref. 5**) to select.
- The **hour will flash**. Use << or >> to adjust the hour, then press **Enter/Snooze**(**Ref. 5**) to confirm.
- Use << or >> to set the minutes, then press **Enter/Snooze** to confirm.
- The **year will flash**. Use << or >> to select the correct year, then press **Enter/Snooze**.
- Repeat the process for the month and date, using << or >> and confirming with **Enter/Snooze**.

Dual Alarm Settings

Setting Alarm 1 or Alarm 2

- Ensure the unit is in working mode. Press and hold the **Info/Menu** button (**Ref. 8**) for two seconds to open the '**Set Menu**'.
- Use << or >> (**Ref. 3/4**) to find **Alarm 1 Set** or **Alarm 2 Set**, then press **Enter/Snooze** (**Ref. 5**) to select one of these.
- To turn the selected Alarm **ON** or **OFF**, press << or >> to select your option then confirm your selection with **Enter/Snooze** (**Ref.5**). Set the selected Alarm to **ON** to activate the alarm setting.
- Next, set the alarm time using << or >> for hours and minutes, confirming each with **Enter/Snooze**(**Ref. 5**).
- Adjust the **alarm volume**, confirm, then set **the alarm ringtone** . **You can choose to sound with Alarm, DAB, or FM**. Confirm your selection with **Enter/Snooze**(**Ref. 5**).
- Set the **Alarm Mode (frequency)**, and choose in between: **Once, Daily, Weekdays or Weekends**. Press the **Enter/Snooze** (**Ref. 5**) to confirm your selection.
- Press **Info/Menu** to return to the previous step at any time, then follow these same steps to set the other alarm.

Turn Off, Cancel or Snooze

Turning Off the Alarm

- When the alarm sounds, press the **Power, Standby/Mode** button (Ref. 1) to turn it off.
- If the alarm is set to **Weekday, Weekend**, or **Daily**, the alarm icon will remain on the standby screen for the corresponding day.
- If the alarm is set to **Once**, the alarm icon will disappear after it sounds.

Cancelling an Alarm

- To cancel a set alarm when is not sounding ,follow the steps to set the alarm. Instead of selecting the Alarm 1or Alarm 2 to **ON**, set it to **OFF** using the << or >> buttons (Ref. 3/4). Confirm the selection by pressing **Enter/Snooze** (Ref. 5).

Using the Snooze Function

- When the alarm sounds, press **Enter/Snooze** (Ref. 5) to delay the alarm for 9 minutes. The radio will enter standby mode.
- To stop the snooze alarm or resume normal operation, press the **Power, Standby/Mode** button (Ref. 1).

Please note:

When the alarm sounds, if no action is taken, it can last for up to one hour.

If the alarm ringtone is set to DAB or FM, the radio will play the last played station in that mode.

If the DAB or FM station has a weak signal, the alarm will default to the standard alarm ringtone instead of the radio station.

Settings: Sleep Timer

Ensure the Majority Little Shelford is in working mode (i.e., listening to DAB/FM Radio).

- Press and hold the **Info/Menu** button (**Ref. 8**) for two seconds to open the **Set Menu**.
- Use the **<<** or **>>** buttons (**Ref. 3/4**) to scroll to **Sleep Set**, then press **Enter/Snooze** (**Ref. 5**) to enter.
- The screen will display '**Set Sleep: OFF**'. Use the **<<** or **>>** buttons to browse through the sleep timer options: 120, 90, 60, 45, 30, 15, 5 minutes, or OFF.
- Select your desired time frame. When this is displayed, press **Enter/Snooze** (**Ref. 5**) to confirm and activate the sleep timer. The system will automatically start counting down.
- To turn the sleep timer off, repeat the above steps and select **OFF**.
- Once the timer is set, the remaining minutes will count down on the display. For example, if set for 5 minutes, '**S5**' will flash and countdown to '**S0**', at which point the radio will enter Standby mode.

Radio – 'Set Menu'

- The Majority Little Shelford Radio **Set Menu** settings can be accessed in DAB, FM or Bluetooth mode.
- While in working mode (powered on), press and hold the **Info/Menu** button (**Ref. 8**) for two-three seconds to enter the **Set Menu**.
- Use the **<<** and **>>** buttons (**Ref. 3/4**) to scroll through the available options: **Time/Date**, **System Version**, **Factory Reset**, **Alarm 1 Set**, **Alarm 2 Set**, **Sleep Set**, **Full Scan** (available only in DAB mode), **Scan Setting** (available only in FM mode) and **Language**. Select an option by pressing **Enter/Snooze** (**Ref. 5**).

Time/Date, **Alarm 1 Set**, **Alarm 2 Set**, and **Sleep Set** are detailed on pages 11–13.

System Version

- Enter to view the radio's software version.

Factory Reset

- Select to perform a factory reset to resolve functionality issues.
- Choose **YES** to confirm with **Enter/Snooze** (**Ref. 5**), or **NO** to cancel.

Please note: A factory reset will restore the radio to its default settings and erase all saved settings. Once completed, you will need to add them again.

Language

- Enter to change the radio menu language.
- Select from **English**, **German**, **French**, **Italian**, **Spanish**, then confirm with **Enter/Snooze** (**Ref. 5**).

Observation	Potential Cause/Solution
No sound	The station is not tuned in properly. Please perform a rescan for available stations or manually scroll through available stations. Process a factory reset of the radio (view page14)
Cannot Preset Stations	While playing the station you want to save, press and hold the Preset button for 2–3 seconds to open the Preset Store settings. If the list that appears does not show “ Preset Store ” at the top, press and hold the Preset button again to enter the store menu. Select a slot and press Enter to confirm.
FM Static sound DAB: Burting/intermittent cut-out	Signal reception is low. Extend the aerial or move the unit to a stronger signal location. Re-scan stations and or/ a factory reset.
Sound is distorted	The volume is too high. Adjust the volume control.
Desired Station is not found	Weak signal. Use the manual tune function and try rescanning in a different area.
Display shows 'No Service'	There is no DAB coverage in your area, or poor reception. Adjust the position of the aerial, or move the unit to a stronger signal location.
Display is Blank	This may occur if the broadcaster changes the label of a service or removes a label while tuned. The radio will try to retune. If you still have issues perform a new scan.
Time and Date not Setting Automatically	Set the radio into DAB mode and the time will automatically update while playing. Alternatively, you can set it manually in your radio menu settings.
Other problems/functional issues	Please perform a factory reset of the radio (view page 15).

Specification

Power Supply	100 V -240V
Bluetooth Version	5.4 Bluetooth range up to 10 metres
Battery Supply	4 x AA Batteries for portability (not included)
Modes	DAB/DAB+ Band III 5A-13F 174-240MHz FM (87.5 MHz-108MHz) Bluetooth
Output Connector	Headphone Jack of 3.5 mm
Dimension (WxHxD)	13x10x17cm
Net Weight	762g
Input	100-240V-1.0A 5.0W
Output	5.0V-1.0A 5.0W
Average active efficiency	72.26%
No-load power consumption	0.07W

Warranty

All products come with a standard 12-month warranty. To extend your warranty to a total of three years, you must register your product within 30 days of purchase at www.majority.co.uk. Simply navigate to the menu and select '**Register Your Product**'. This service is completely free of charge.

Support

If you require further assistance with your Majority Little Shelford, please contact our support team on the Majority website: www.majority.co.uk/support . Alternatively email tech support team at techsupport@majority.co.uk .

Little Shelford

Tragbares Digitalradio

Benutzerhandbuch

MAJORITY

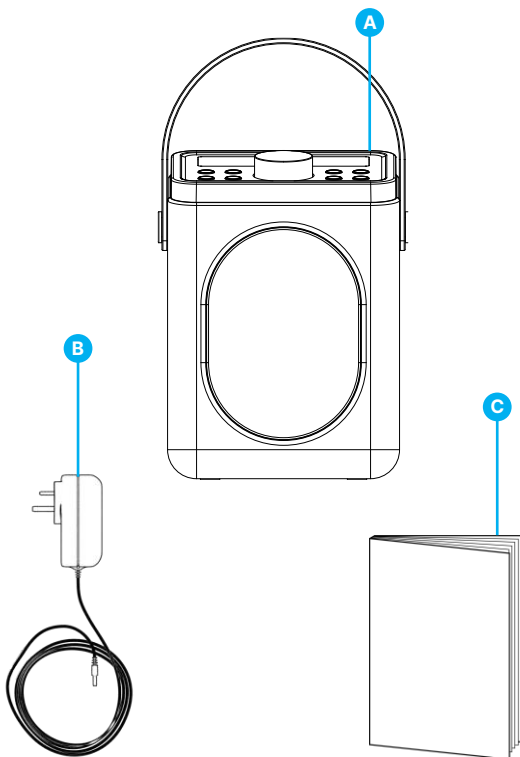
Verpackungsinhalt.....	3
Bedienelemente und Funktionen.....	4
Anleitungsführer.....	6
Grundbetrieb.....	6
Radiosender speichern und abrufen (Voreinstellungen).....	7
DAB-Radiomodus.....	8
FM-Radiomodus.....	9
Bluetooth-Modus.....	11
Zeit-, Datums- und Alarmeinstellungen.....	12
Schlaf-Timer.....	14
Radioeinstellungsmenü.....	15
Fehlerbehebung.....	16
Technische Daten.....	17
Garantie und Support.....	17
Warn- und Sicherheitsinformationen.....	18

3 *Jahres-*
Garantie

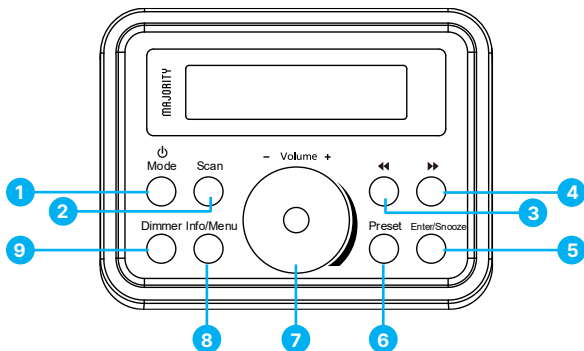
Registrieren Sie Ihr Produkt online für eine KOSTEN-
LOSE 3-jährige Garantieverlängerung unter:
www.majority.co.uk

Was ist in der Verpackung?

- A. Majority Little Shelford Radio
- B. USB-Typ-C-Kabel Netzadapter
- C. Benutzerhandbuch



Draufsicht / Bedientasten

**1. Ein/Aus / Standby / Modus**

- Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um das Radio zwischen **Power On** und **Standby**-Modus umzuschalten.
- Drücken Sie wiederholt, um durch die Modi zu wechseln: **DAB** → **FM** → **Bluetooth**.

2. Scannen

- Im **DAB**- oder **FM**-Modus drücken, um einen **automatischen** Sendersuchlauf zu starten.

3. '<<' (Zurück)

- Drücken, um im **DAB**- oder **FM**-Modus zum vorherigen Sender zu springen oder zu navigieren.
- Im **Bluetooth**-Modus drücken, um zum vorherigen Titel zu springen.
- Im **FM**-Modus drei Sekunden lang gedrückt halten, um das Frequenzband nach unten zu durchsuchen, oder kurz drücken, um manuell abzustimmen.

4. '>>' (Weiter)

- Drücken, um im **DAB**- oder **FM**-Modus zum nächsten Sender zu springen oder zu navigieren.
- Im **Bluetooth**-Modus drücken, um zum nächsten Titel zu springen.

- Im **FM**-Modus drei Sekunden lang gedrückt halten, um das Frequenzband nach oben zu durchsuchen, oder kurz drücken, um manuell abzustimmen.

5. Enter / Schlummern

- Drücken, um eine Auswahl zu bestätigen oder einen **Radio**-modus zu betreten.
- Wenn der Alarm ertönt, drücken, um zu schlummern.

6. Preset

- Im **DAB**- und **FM**-Modus, während ein Sender läuft, vier Sekunden lang drücken, um den Speicher für Voreinstellungen zu öffnen.
- **DAB**- oder **FM**-Modus: kurz drücken, um gespeicherte Sender aufzurufen.

7. Lautstärkeregler (+ / -)

- Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

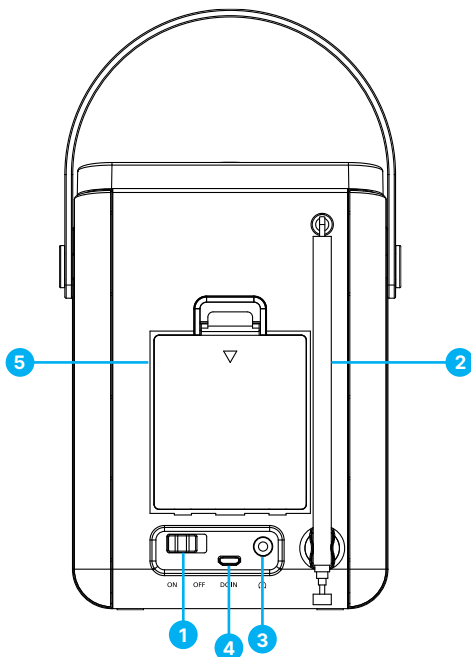
8. Info / Menü

- Während ein Sender läuft, wiederholt drücken, um **Stationsinformationen** anzuzeigen.
- In einem beliebigen **Radio**-modus gedrückt halten, um das Einstellungs Menü zu öffnen.

9. Dimmer

- Wiederholt drücken, um die Displayhelligkeit einzustellen: **Low**, **Medium**, oder **High**.

Draufsicht / Bedientasten



1. Rückansicht / Anschlüsse
2. Radioschalter EIN/AUS
3. Teleskop-Radioantenne
4. 3.5-mm-Kopfhöreranschluss
5. USB-Typ-C-Anschluss
6. Batteriefach

HINWEIS: Alle (Ref.) beziehen sich auf die Bedienungsübersicht auf Seite 4–5.

Produkteinrichtung

Entfernen Sie die Verpackung und bereiten Sie das **Majority Little Shelford Radio** für den Gebrauch vor. Stellen Sie das Radio an einen Ort mit gutem Empfang und ziehen Sie die Antenne **(Ref.14)** vollständig aus.

Das Radio kann über das Netzkabel (enthalten) oder über Batterien betrieben werden (nicht enthalten).

Um das Radio an das Stromnetz anzuschließen, stecken Sie das USB-Typ-C-Kabel in den Anschluss **(Ref.11)** auf der Rückseite und verbinden Sie es mit einer Steckdose.

Alternativ können Sie 4 × AA-Batterien in das Batteriefach **(Ref.13)** einsetzen.

Schalten Sie das Radio mit dem Netzschalter auf der Rückseite ein **(Ref.10)**. Das Display zeigt '**Welcome to Digital Radio.**' Drücken Sie die **Power/Standby/Mode**-Taste **(Ref.1)**, um die Einrichtung zu starten.

Beim ersten Gebrauch werden Sie aufgefordert, die Sprache auszuwählen. Wählen Sie mit '<</'>>' die Sprache und bestätigen Sie mit Enter/Snooze **(Ref.5)**. Das Radio startet dann automatisch den DAB-Suchlauf. Nach dem Suchlauf spielt das Radio den ersten Sender mit gutem Signal.

Bitte beachten Sie: Wenn die Radiotasten nicht funktionieren, liegt dies wahrscheinlich daran, dass die ausgewählte Sprache nicht durch Drücken der Enter/Snooze-Taste (Ref.5) bestätigt wurde. Bitte führen Sie diesen Schritt durch, da er während der Ersteinrichtung obligatorisch ist.

Radio EIN/AUS schalten

Nutzen Sie den Schalter auf der Rückseite **(Ref.10)**.

Standby-Modus

Um den Little Shelford manuell in den **Standby**-Modus zu versetzen, halten Sie die Power- bzw. **Standby/Mode**-Taste **(Ref.1)** drei bis vier Sekunden lang gedrückt. Halten Sie dieselbe Taste erneut drei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten und die Wiedergabe fortzusetzen.

Hinweis: Wenn Sie das Radio mit Batteriebetrieb verwenden, wird empfohlen, es vollständig über den Netzschalter auf der Rückseite des Geräts (Ref.10) auszuschalten. Wenn das Radio im Standby-Modus bleibt, während es mit Batterien betrieben wird, werden die Batterien entladen.

Displayhelligkeit

Drücken Sie wiederholt die '**Dimmer**'-Taste **(Ref.9)**, um die Displayhelligkeit zu ändern.

Kopfhöreranschluss:

Für privates Hören können Sie kabelgebundene Kopfhörer (nicht enthalten) mit einem 3,5-mm-Stecker verwenden, die in den Anschluss auf der Rückseite des Radios eingesteckt werden können **(Ref.12)**.

Das **Majority Little Shelford** bietet 40 Speicherplätze in jedem Radiomodus (**FM** und **DAB**). Diese werden als Presets bezeichnet und ermöglichen es Ihnen, Ihre Lieblingssender für einen schnellen Zugriff jederzeit zu speichern.

Speichern von Radiosendern im FM- oder DAB-Radiomodus (Presets)

Um einen Sender in der Preset-Liste zu speichern:

- Während der Sender läuft, drücken und halten Sie die **Preset**-Taste (**Ref.6**) zwei bis drei Sekunden lang, um die Preset-Speicherliste zu öffnen.
- Das Radiodisplay zeigt eine Liste mit der Überschrift Preset Store, gefolgt von verfügbaren Speicherplätzen mit der Bezeichnung X: (Leer) (wobei 'X' die Platznummer darstellt).
- Sobald die Liste erscheint, lassen Sie die **Preset**-Taste los und verwenden Sie die Tasten '<<' oder '>>' (**Ref.3/4**), um durch die Liste zu scrollen. Wählen Sie einen leeren Speicherplatz und drücken Sie dann die **Enter/Snooze**-Taste (**Ref.5**), um den Sender zu speichern.
- Das Radio bestätigt die Aktion mit der Meldung Preset 'X' Stored.

Bitte beachten Sie:

- Wenn das Radio nach der Auswahl eines Speicherplatzes Preset Empty anzeigt, bedeutet dies, dass Sie sich in der Liste der abgerufenen Presets befinden und nicht in der Speicherliste.
- Um dies zu beheben, drücken und halten Sie die **Preset**-Taste erneut, um die Speicherliste erneut zu öffnen.
- Wenn ein Sender bereits in einem Speicherplatz gespeichert ist, wird er überschrieben, wenn Sie einen neuen Sender auf denselben Platz speichern.

Abrufen eines gespeicherten Radiosenders im FM- oder DAB-Modus (Preset)

Um einen gespeicherten Sender abzurufen:

- Stellen Sie das Radio auf **FM**- oder **DAB**-Modus ein. Der zuletzt gehörte Sender wird automatisch abgespielt.
- Drücken Sie kurz die **Preset**-Taste (**Ref.6**), um die Liste der abgerufenen Presets zu öffnen.
- Der Radiobildschirm zeigt die Liste aller gespeicherten Sender. Verwenden Sie die Tasten '<<' und '>>' (**Ref.3/4**), um durch Ihre gespeicherten Sender (1–40) zu scrollen.
- Wenn der gewünschte Sender markiert ist, drücken Sie **Enter/Snooze** (**Ref.5**), um die Wiedergabe zu starten.

Bitte beachten Sie:

- Wenn die Liste der abgerufenen Presets alle Plätze als leer anzeigt, müssen Sie die Sender erneut speichern, bevor Sie die Liste verwenden können.
- Im **FM**-Modus wird die Rückrufliste nach einem automatischen Suchlauf automatisch mit allen gefundenen Sendern gefüllt.

Ziehen Sie die Antenne vollständig aus (**Ref.14**), um den bestmöglichen Signalempfang vor dem Scannen zu gewährleisten, und schalten Sie dann das Radio ein.

- Drücken Sie wiederholt die Taste **Power, Standby/Mode (Ref.1)**, um **DAB** auszuwählen, und drücken Sie dann die **Enter/Snooze-Taste (Ref.5)**, um in den **DAB-Radio** modus zu wechseln.
- Bei der ersten Verwendung wird das Radio automatisch verfügbare **DAB/DAB+**-Sender scannen und in der Senderliste speichern. Die Uhr wird mit dem sendenden Sender synchronisiert.
- Um die Senderliste zu öffnen und zu durchsuchen, verwenden Sie die Tasten '<<' oder '>>' (**Ref.3/4**), um durch die verfügbaren Sender zu blättern. Drücken Sie dann die Taste **'Enter/Snooze' (Ref.5)**, um den gewünschten Sender auszuwählen und die Wiedergabe zu starten.
- Um manuell zu scannen oder erneut zu scannen: Drücken Sie die Taste **'Scan' (Ref.2)**. Das Radio beginnt mit einer neuen DAB-Suche und erstellt eine neue Senderliste.
- Alternativ drücken und halten Sie die **Info/Menu-Taste (Ref.8)** drei Sekunden lang, um das Einstellungsmenü zu öffnen. Navigieren Sie zu Full Scan und drücken Sie dann die **Enter/Snooze-Taste (Ref.5)**, um den Scan zu starten.

Speichern & Abrufen von Radiosendern (Presets)

Um Radiosender im **DAB**-Modus zu speichern oder abzurufen, folgen Sie bitte den Anweisungen auf Seite 7.

Stationsinformationen für DAB/DAB+-Radio

Beim Hören eines DAB/DAB+-Senders mit gutem Signal können Sie die Taste **'Info/Menu' (Ref.8)** drücken, um Informationen über den Radiosender anzuzeigen, wie z. B.:

- **Signalstärke:** Eine Signalstärkeanzeige für den aktuellen Sender.
- **PTY (Programmart):** Der Typ und die Beschreibung des von der DAB+-Station bereitgestellten Programms.
- **Uhrzeit und Datum:** Zeigt die vom Sender bereitgestellten Zeit- und Datuminformationen an.
- **Frequenz:** Der Übertragungskanal/die Bandnummer und Frequenz der Station.
- **Bitrate:** Details zur Bitrate des Sender-Signals.
- **Dynamisches Label Segment (DLS):** Zeigt vom Sender bereitgestellte Laufzeitinformationen an.

Ziehen Sie die Antenne vollständig aus (**Ref.14**), um den bestmöglichen Signalempfang vor dem Scannen zu gewährleisten, und schalten Sie dann das Radio ein.

- Drücken Sie wiederholt die Taste **Power/Standby/Mode (Ref.1)**, um FM auszuwählen, und drücken Sie dann die **Enter/Snooze-Taste (Ref.5)**, um in den **FM-Radio**-modus zu wechseln.
- Bei der ersten Verwendung im **FM**-Modus zeigt das Radio die FM-Frequenz 87,5 MHz auf dem Bildschirm an.
- Um verfügbare Sender mit gutem Signal zu scannen, drücken Sie die Taste **Scan (Ref.2)**, um mit dem Scannen und Speichern der FM-Sender an Ihrem Standort zu beginnen. Nach Abschluss des automatischen Scans spielt das Radio den ersten gefundenen Sender mit gutem Signal ab.
- Um auf die Liste der während des automatischen Scans gefundenen und gespeicherten Sender zuzugreifen, drücken Sie kurz die **Preset-Taste (Ref.6)**, um die Recall Presets-Liste zu öffnen. Verwenden Sie die Tasten '<<' und '>>' (**Ref.3/4**), um die Liste durchzugehen. Wählen Sie die gewünschte Station aus und drücken Sie dann die **Enter/Snooze-Taste (Ref.5)**, um die Wiedergabe zu starten.
- Um eine neue automatische Vollsuche durchzuführen, drücken Sie die Taste **Scan (Ref.2)**. Beim Durchführen eines neuen Scans werden die gespeicherten Presets automatisch gelöscht und durch die neuen ersetzt.

Manuelles Scannen des FM-Radiobandes

- Bevor Sie einen neuen Scan durchführen, drücken und halten Sie die **Info/Menu-Taste (Ref.8)** 2–3 Sekunden, um das Einstellungsmenü zu öffnen. Verwenden Sie die Tasten '<<' und '>>' (**Ref.3/4**), um zu **Scan**-Einstellungen zu navigieren, und wählen Sie Ihre **Scan**-Vorliebe: Nur starke Sender oder alle Sender. Bestätigen Sie die Auswahl mit der **Enter/Snooze-Taste (Ref.15)**. Führen Sie einen neuen Scan der Radiosender gemäß Ihrer Auswahl durch.
- Um das Frequenzband nach unten zu scannen, halten Sie die Taste '<<' (**Ref.3**) zwei Sekunden gedrückt. Um das Band nach oben zu scannen, halten Sie die Taste '>>' (**Ref.4**) gedrückt.
- Um Radiosender manuell feinabzustimmen oder das **FM-Band** um **0.05 MHz** auf- oder abzuscannen, drücken Sie kurz die Tasten '<<'/>>' (**Ref.3/4**).
- Um eine bestimmte Frequenz schnell zu hören, halten Sie die Taste '>>' (**Ref.4**) gedrückt, um die Bandbreite nach oben zu durchsuchen, und halten Sie die Taste '<<' (**Ref.3**) gedrückt, um nach unten zu durchsuchen.

Stereo und Mono

Im **FM**-Modus die **Enter/Snooze-Taste (Ref.5)** drücken, um zwischen Stereo und Mono zu wechseln.

Speichern & Abrufen von Radiosendern (Presets)

Um Radiosender im **FM**-Modus zu speichern oder abzurufen, folgen Sie bitte den Anweisungen auf Seite 7.

Senderinformationen für FM-Radio

Wenn Sie einen FM-Sender mit gutem Signal hören, drücken Sie die **Info/Menu**-Taste (**Ref.8**) wiederholt, um verschiedene Programmangaben anzuzeigen:

- **PTY (Programmart):** Zeigt die Art und Beschreibung des vom FM-Sender bereitgestellten Programms an.
- **Signalstärke:** Zeigt eine Signalstärkeanzeige für den aktuellen Sender an.
- **Zeit und Datum:** Zeigt die aktuelle Uhrzeit und das Datum an.
- **Frequenz:** Zeigt die Übertragungsfrequenz der Station an.
- **Audiotyp:** Zeigt den Audiotyp der Station (**Stereo** oder **Mono**) an.
- **Radiotext:** Zeigt vom Sender bereitgestellte Lauftextinformationen an.

Bitte beachten: Im FM-Modus sind diese Senderinformationen nur verfügbar, wenn die FM-Station, die Sie hören, diese Daten überträgt.

Bluetooth-Kopplung

- Das **Majority Little Shelford Radio** kann über **Bluetooth** mit Geräten wie Telefon, Tablet oder **CD-Player** gekoppelt werden, um Audio über den Lautsprecher des Radios wiederzugeben.
- Drücken Sie die **Power/Standby/Mode-Taste (Ref.1)** wiederholt, um Bluetooth auszuwählen, und drücken Sie dann die **Enter/Snooze-Taste (Ref.5)**, um diesen Modus zu aktivieren.
- Stellen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät sicher, dass Bluetooth aktiviert ist. **'Majority Little Shelford'** sollte in der Liste der verfügbaren Geräte angezeigt werden. Wählen Sie es aus, um eine Verbindung herzustellen.
- Nach der Verbindung wird der laufende Text **'BT connected'** auf dem Radiodisplay angezeigt. Sie können jetzt Audio von Ihrem Gerät über den Radio-Lautsprecher abspielen. Passen Sie die Lautstärke sowohl am Gerät als auch am Radio nach Bedarf an.

Radiotasten im Bluetooth-Modus

- Verwenden Sie die **<< oder >> Tasten (Ref.3/4)**, um zum vorherigen oder nächsten Audiotrack zu springen.
- Verwenden Sie die **Enter/Snooze-Taste (Ref.5)**, um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen.
- Verwenden Sie die Lautstärke **+/-** an Ihrem Gerät und am Radio, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Trennen der Radioverbindung

- Halten Sie die **Enter/Snooze-Taste (Ref.5)** 4 Sekunden gedrückt oder
- Entfernen Sie das Gerät aus der Liste der gekoppelten Geräte auf Ihrem Bluetooth-Gerät.

Koppeln eines neuen Geräts

- Um ein neues Gerät nach dem Trennen zu koppeln, wiederholen Sie die Kopplungsschritte.

Wiederverbinden eines zuvor gekoppelten Geräts

- Um ein zuvor gekoppeltes Gerät nach dem Einschalten erneut zu verbinden, gehen Sie in den **Bluetooth-Modus** und warten Sie drei Sekunden.

Wichtige Hinweise

- Das **Majority Little Shelford Radio** kann nicht mit Bluetooth-Ohrhörern, Kopfhörern oder externen Lautsprechern gekoppelt werden.
- Wenn vom gekoppelten Gerät 15 Minuten lang kein Audio empfangen wird, wechselt das **Little Shelford** automatisch in den **Standby-Modus**.
- Um den **Standby-Modus** zu verlassen, halten Sie die **Power/Standby/Mode-Taste (Ref.1)** zwei bis drei Sekunden gedrückt.

Uhrzeit- und Datumseinstellungen

Automatisches Einstellen von Uhrzeit und Datum

Wenn das Radio auf **DAB**-Modus eingestellt ist und einen Sender mit starkem Signal abspielt, werden Uhrzeit und Datum automatisch aktualisiert. Wenn dies nicht geschieht oder Sie die Uhrzeit und das Datum manuell einstellen möchten, folgen Sie den folgenden Schritten:

Manuelles Einstellen von Uhrzeit und Datum

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät im Arbeitsmodus ist (z. B. **DAB/FM-Radio** hören).
- Halten Sie die **Info/Menu**-Taste (**Ref.8**) zwei Sekunden lang gedrückt, um das **'Set-Menü'** zu öffnen.
- Verwenden Sie die Tasten **<<** oder **>>** (**Ref.3/4**), um zu **'Time/Date'** zu navigieren, und drücken Sie dann **Enter/Snooze** (**Ref.5**), um auszuwählen.
- Die Stunde blinkt. Verwenden Sie **<<** oder **>>**, um die Stunde einzustellen, und drücken Sie dann **Enter/Snooze** (**Ref.5**), um zu bestätigen.
- Verwenden Sie **<<** oder **>>**, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie dann **Enter/Snooze**, um zu bestätigen.
- Das Jahr blinkt. Verwenden Sie **<<** oder **>>**, um das richtige Jahr auszuwählen, und drücken Sie **Enter/Snooze**.
- Wiederholen Sie den Vorgang für Monat und Datum, indem Sie **<<** oder **>>** verwenden und mit **Enter/Snooze** bestätigen.

Einstellungen für Doppeltalarm

Alarm 1 oder Alarm 2 einstellen

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät im Arbeitsmodus ist. Halten Sie die **Info/Menu**-Taste (**Ref.8**) zwei Sekunden lang gedrückt, um das **'Set-Menü'** zu öffnen.
- Verwenden Sie **<<** oder **>>** (**Ref.3/4**), um **'Alarm 1 Set'** oder **'Alarm 2 Set'** zu finden, und drücken Sie **Enter/Snooze** (**Ref.5**), um einen davon auszuwählen.
- Um den ausgewählten **Alarm On** oder **Off** zu schalten, drücken Sie **<<** oder **>>**, um Ihre Option zu wählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **Enter/Snooze** (**Ref.5**). Stellen Sie den ausgewählten **Alarm** auf **On**, um die Alarmfunktion zu aktivieren.
- Stellen Sie als Nächstes die Alarmzeit mit **<<** oder **>>** für Stunden und Minuten **On** und bestätigen Sie jede Einstellung mit **Enter/Snooze** (**Ref.5**).
- Stellen Sie die Alarmlautstärke ein, bestätigen Sie, und wählen Sie dann den Alarmton. Sie können Alarm, DAB oder FM als Klang auswählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **Enter/Snooze** (**Ref.5**).
- Stellen Sie den **Alarm** modus (Frequenz) ein und wählen Sie zwischen: Einmal, Täglich, Wochentage oder Wochenende. Drücken Sie **Enter/Snooze** (**Ref.5**), um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Drücken Sie jederzeit **Info/Menu**, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren, und folgen Sie dann denselben Schritten, um den anderen Alarm einzustellen.

Ausschalten, Abbrechen oder Schlummern

Den Alarm ausschalten

- Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die **Power-, Standby/Mode-Taste (Ref.1)**, um ihn auszuschalten.
- Wenn der **Alarm** auf Wochentag, Wochenende oder Täglich eingestellt ist, bleibt das Alarmsymbol für den entsprechenden Tag auf dem Standby-Bildschirm.
- Wenn der **Alarm** auf Einmal eingestellt ist, verschwindet das Alarmsymbol, nachdem er ausgelöst wurde.

Einen Alarm abbrechen

- Um einen eingestellten Alarm zu löschen, wenn er nicht ertönt, folgen Sie den Schritten zum Einstellen des Alarms. Statt **Alarm 1** oder **Alarm 2** auf On zu stellen, setzen Sie ihn mit den Tasten << oder >> (**Ref.3/4**) auf Off. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von Enter/Snooze (**Ref.5**).

Die Schlummerfunktion verwenden

- Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie Enter/Snooze (**Ref.5**), um den Alarm um 9 Minuten zu verzögern. Das Radio wechselt in den **Standby**-Modus.
- Um den Schlummeralarm zu stoppen oder den normalen Betrieb fortzusetzen, drücken Sie die **Power-, Standby/Mode-Taste (Ref.1)**.

Bitte beachten Sie:

Wenn der Alarm ertönt und keine Aktion durchgeführt wird, kann er bis zu einer Stunde dauern.

Wenn der Alarmton auf **DAB** oder **FM** eingestellt ist, spielt das Radio den zuletzt gehörten Sender in diesem Modus.

Wenn die **DAB-** oder **FM-Station** ein schwaches Signal hat, verwendet der Alarm den Standard-Alarmton anstelle des Radiosenders.

Einstellungen: Sleep-Timer

Stellen Sie sicher, dass das **Majority Little Shelford** im Betriebsmodus ist (d. h. es hört **DAB/FM-Radio**).

- Halten Sie die **Info/Menu**-Taste (**Ref.8**) zwei Sekunden lang gedrückt, um das Einstellungs Menü zu öffnen.
- Verwenden Sie die Tasten << oder >> (**Ref.3/4**), um zu Sleep Set zu scrollen, und drücken Sie dann Enter/Snooze (**Ref.5**), um zu bestätigen.
- Auf dem Bildschirm erscheint '**Set Sleep: OFF**'. Verwenden Sie die Tasten << oder >>, um durch die **Sleep-Timer**-Optionen zu blättern: **120, 90, 60, 45, 30, 15, 5** Minuten oder **OFF**.
- Wählen Sie den gewünschten Zeitraum. Wenn dieser angezeigt wird, drücken Sie Enter/Snooze (**Ref.5**), um zu bestätigen und den Sleep-Timer zu aktivieren. Das System beginnt automatisch mit dem Countdown.
- Um den **Sleep-Timer** auszuschalten, wiederholen Sie die oben genannten Schritte und wählen Sie **OFF**.
- Sobald der Timer eingestellt ist, zählt das Display die verbleibenden Minuten herunter. Wenn er z. B. auf 5 Minuten eingestellt ist, blinkt '**S5**' und zählt bis '**S0**' herunter, woraufhin das Radio in den **Standby**-Modus wechselt.

Radio – 'Set-Menü'

- Auf die **Set-Menü**-Einstellungen des **Majority Little Shelford Radios** kann im DAB-, FM- oder **Bluetooth**-Modus zugegriffen werden.
- Wenn das Gerät im Betriebsmodus ist (eingeschaltet), halten Sie die **Info/Menu**-Taste (**Ref.8**) zwei bis drei Sekunden lang gedrückt, um das Set-Menü zu öffnen.
- Verwenden Sie die Tasten << und >> (**Ref.3/4**), um durch die verfügbaren Optionen zu scrollen: **Time/Date**, **System Version**, **Factory Reset**, **Alarm 1 Set**, **Alarm 2 Set**, **Sleep Set**, **Full Scan** (nur im DAB-Modus verfügbar), **Scan Setting** (nur im FM-Modus verfügbar) und Language. Wählen Sie eine **Option** durch Drücken von **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Time/Date, **Alarm 1 Set**, **Alarm 2 Set** und **Sleep Set** sind auf den Seiten 11–13 ausführlich beschrieben.

Systemversion

- Drücken Sie Enter, um die Softwareversion des Radios anzuzeigen.

Werkseinstellung

- Wählen Sie diese Option, um eine Werkseinstellung durchzuführen und Funktionsprobleme zu beheben.
- Wählen Sie **YES**, um mit **Enter/Snooze (Ref.5)** zu bestätigen, oder **NO**, um abubrechen.

Bitte beachten: Eine Werkseinstellung stellt das Radio auf die Standardwerte zurück und löscht alle gespeicherten Einstellungen. Nach Abschluss müssen Sie diese erneut hinzufügen.

Sprache

- Drücken Sie Enter, um die Menüsprache des Radios zu ändern.
- Wählen Sie zwischen Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch und bestätigen Sie mit **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Beobachtung	Mögliche Ursache/Lösung
Kein Ton	Der Sender ist nicht richtig eingestellt. Bitte führen Sie einen neuen Sendersuchlauf für verfügbare Sender durch oder scrollen Sie manuell durch die verfügbaren Sender. Führen Sie einen Werksreset des Radios durch (siehe Seite 14).
Sender können nicht gespeichert werden	Während der Wiedergabe des Senders, den Sie speichern möchten, halten Sie die Preset -Taste 2–3 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellungen für den Presetspeicher zu öffnen. Wenn die angezeigte Liste oben nicht 'Preset Store' zeigt, halten Sie die Preset -Taste erneut gedrückt, um das Speicher-Menü aufzurufen. Wählen Sie einen Slot und drücken Sie Enter zur Bestätigung.
FM-Rauschen DAB: Knacken/unterbrochener Ausfall	Der Signalempfang ist schwach. Ziehen Sie die Antenne aus oder bewegen Sie das Gerät an einen Ort mit stärkerem Signal. Führen Sie einen neuen Sendersuchlauf durch und/oder einen Werksreset.
Ton ist verzerrt	Die Lautstärke ist zu hoch. Stellen Sie die Lautstärke ein.
Gewünschter Sender wird nicht gefunden	Schwaches Signal. Verwenden Sie die manuelle Abstimmfunktion und versuchen Sie eine erneute Suche in einem anderen Bereich.
Anzeige zeigt 'No Service'	In Ihrem Gebiet gibt es keine DAB-Abdeckung oder der Empfang ist schlecht. Passen Sie die Position der Antenne an oder bewegen Sie das Gerät an einen Ort mit stärkerem Signal.
Anzeige ist leer	Dies kann auftreten, wenn der Rundfunkanbieter das Label eines Dienstes ändert oder ein Label während des Sendens entfernt. Das Radio versucht, neu zu stimmen. Wenn weiterhin Probleme bestehen, führen Sie eine neue Suche durch.
Zeit und Datum werden nicht automatisch eingestellt	Stellen Sie das Radio auf DAB -Modus und die Uhrzeit wird während des Betriebs automatisch aktualisiert. Alternativ können Sie sie manuell in den Radioeinstellungen einstellen..
Andere Probleme/funktionale Probleme	Bitte führen Sie einen Werksreset des Radios durch (siehe Seite 15).

Spezifikation

Stromversorgung	100 V -240V
Bluetooth Version	5.4 Bluetooth-Reichweite bis zu 10 Metern
Batterieversorgung	4 x AA Batterien für Tragbarkeit (nicht enthalten)
Modi	DAB/DAB+ Band III 5A-13F 174-240MHz FM (87.5 MHz-108MHz) Bluetooth
Ausgangsanschluss	Kopfhöreranschluss of 3.5 mm
Abmessungen (WxHxD)	13x10x17cm
Nettogewicht	762g
Eingang	100-240V-1.0A 5.0W
Ausgang	5.0V-1.0A 5.0W
Durchschnittliche aktive Effizienz	72.26%
Leerlaufstromverbrauch	0.07W

Garantie

Alle Produkte haben eine standardmäßige 12-monatige Garantie. Um Ihre Garantie auf insgesamt drei Jahre zu verlängern, müssen Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf unter www.majority.co.uk registrieren. Navigieren Sie einfach zum Menü und wählen Sie **'Register Your Product'**. Dieser Service ist vollkommen kostenlos.

Support

Wenn Sie weitere Unterstützung für Ihren **Majority Little Shelford** benötigen, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team auf der Majority-Website: www.majority.co.uk/support. Alternativ senden Sie eine E-Mail an das technische Supportteam unter techsupport@majority.co.uk.

Das digitale Benutzerhandbuch ist in **Englisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch und Französisch** auf unserer Website majority.co.uk/user-manuals/ verfügbar.

Little Shelford

Radio numérique portable

Manuel d'utilisation

MAJORITY

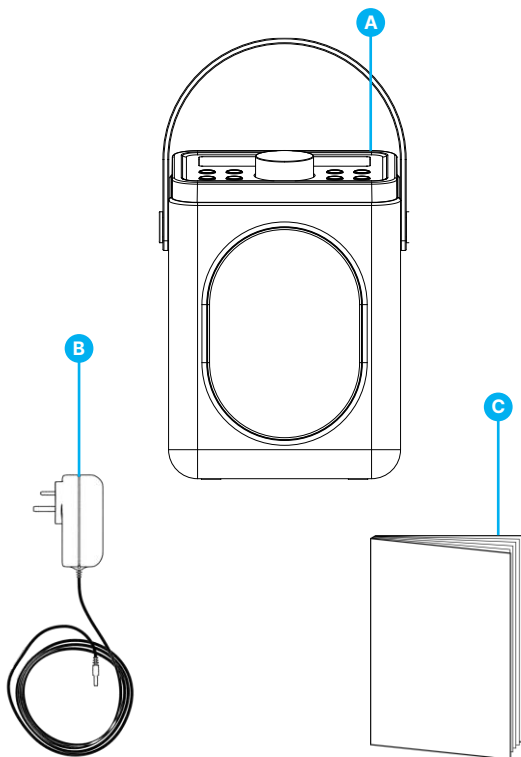
Contenu de la boîte.....	3
Commandes et fonctions.....	4
Guide d'instructions.....	6
Fonctionnement de base.....	6
Stockage et rappel des stations radio (préréglages).....	7
Mode radio DAB.....	8
Mode radio FM.....	9
Mode Bluetooth.....	11
Réglages de l'heure, de la date et de l'alarme.....	12
Minuterie de mise en veille	14
Menu des paramètres radio	15
Dépannage	16
Spécifications.....	17
Garantie et support.....	17
Informations d'avertissement et de sécurité.....	18

3 Ans

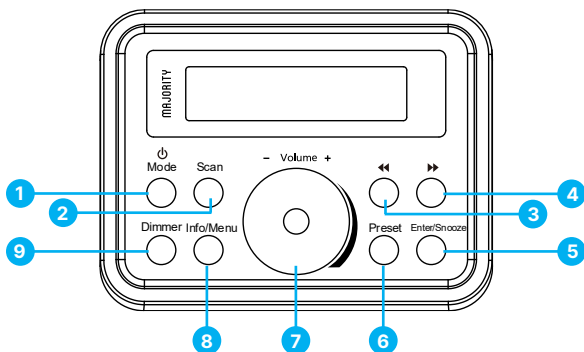
Enregistrez votre produit en ligne pour bénéficier
d'une extension de garantie GRATUITE de 3 ans sur:
www.majority.co.uk

Que contient la boîte ?

- A. Radio Majority Little Shelford
- B. Adaptateur secteur avec câble USB Type-C
- C. Guide d'utilisation



Vue supérieure / Boutons de contrôle



1. Marche / Veille / Mode

- Maintenez appuyé trois secondes pour passer de Marche à Veille.
- Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les modes : **DAB** → **FM** → **Bluetooth**.

2. Scan

- En mode **DAB** ou **FM**, appuyez pour lancer une recherche automatique.

3. '<<' (Précédent)

- Appuyez pour passer à la station précédente en **DAB** ou **FM**, ou pour naviguer.
- En mode Bluetooth, appuyez pour revenir à la piste précédente.
- Maintenez trois secondes en **FM** pour scanner vers le bas, ou appuyez brièvement pour régler manuellement.

4. '>>' (Suivant)

- Appuyez pour passer à la station suivante en **DAB** ou **FM**, ou pour naviguer.
- En mode Bluetooth, appuyez pour passer à la piste suivante.
- Maintenez trois secondes en **FM** pour scanner vers le haut, ou appuyez brièvement pour le réglage manuel.

5. Entrée / Répétition

- Appuyez pour confirmer une sélection ou entrer dans un mode radio.
- Lorsque l'alarme sonne, appuyez pour répéter.

6. Préréglages

- Maintenez quatre secondes pour entrer dans le mode sauvegarde des préréglages.
- Appuyez brièvement pour rappeler un préréglage.

7. Molette de volume (+ / -)

- Tournez pour ajuster le **volume**.

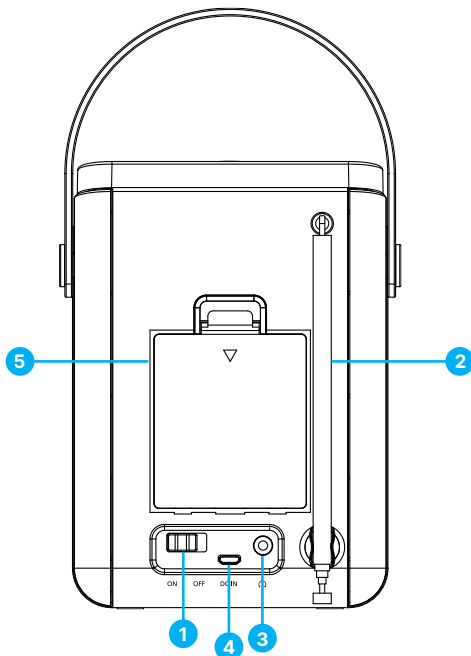
8. Info / Menu

- Appuyez plusieurs fois pour afficher les informations.
- Maintenez pour entrer dans le **menu** des paramètres.

9. Variation éclairage

- Appuyez plusieurs fois pour régler la luminosité : faible, moyen, élevé.

Vue arrière / Connexions



1. Interrupteur d'alimentation radio ON/OFF
2. Antenne radio télescopique
3. Prise casque 3.5 mm
4. Port USB Type-C
5. Compartiment des piles

VEUILLEZ NOTER : Toutes les références (Ref.) se rapportent au guide de correspondance des commandes et fonctions aux pages 4–5.

Configuration du produit

Retirez l'emballage et préparez la radio **Majority Little Shelford** pour l'utilisation.

Placez la radio à l'endroit où la réception est la meilleure et déployez complètement l'antenne (**Ref.14**) pour garantir le signal le plus fort possible.

La radio peut être alimentée par le câble secteur (fourni) ou par des piles lorsqu'elle est utilisée de manière portable (piles non fournies).

Pour connecter la radio à l'alimentation secteur, insérez l'extrémité du câble **USB Type-C** dans le port (**Ref.11**) situé à l'arrière de la radio, puis branchez la prise dans une prise murale.

Vous pouvez également insérer 4 piles AA dans le compartiment à piles (**Ref.13**) pour alimenter la radio en mode portable.

Allumez la radio à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil (**Ref.10**).

L'écran affichera **'Welcome to Digital Radio'**. Appuyez sur le bouton **Power, Standby/Mode** (**Ref.1**) pour commencer la configuration.

Lors de la première utilisation, il vous sera demandé de sélectionner votre langue préférée.

À l'aide des boutons '<<' ou '>>' (**Ref.3/4**), choisissez votre langue dans la liste et confirmez en appuyant sur le bouton **Enter/Snooze** (**Ref.5**).

La radio commencera alors automatiquement à rechercher les stations **DAB** disponibles dans votre région.

Une fois l'analyse terminée, la radio commencera à lire la première station **DAB** trouvée avec un bon signal.

Veillez noter : Si les boutons de la radio ne fonctionnent pas, il est probable que la langue sélectionnée n'ait pas été confirmée en appuyant sur le bouton Enter/Snooze (Ref.5).

Veillez effectuer cette étape, car elle est obligatoire lors de la configuration initiale.

Allumer/Éteindre la radio

Pour allumer ou éteindre complètement la radio, utilisez l'interrupteur situé à l'arrière de la radio (**Ref.10**).

Mode veille

Pour mettre manuellement le **Little Shelford** en mode veille, maintenez enfoncé le bouton **Power, Standby/Mode** (**Ref.1**) pendant trois ou quatre secondes.

Maintenez de nouveau le même bouton enfoncé pendant trois secondes pour rallumer et reprendre la lecture.

Veillez noter : Lorsque vous utilisez la radio sur piles, il est recommandé de l'éteindre complètement à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil (Ref.10).

Laisser la radio en mode veille lorsqu'elle fonctionne sur piles déchargera celles-ci.

Luminosité de l'affichage radio

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **'Dimmer'** (**Ref.9**) pour modifier la luminosité de l'affichage.

Prise casque :

Pour une écoute privée, vous pouvez utiliser un casque filaire (non fourni) avec une prise **3.5 mm** à insérer dans son port situé à l'arrière de la radio (**Ref.12**).

Le **Majority Little Shelford** offre 40 emplacements de présélection disponibles dans chaque mode radio (**FM** et **DAB**). Ceux-ci sont appelés présélections et vous permettent d'enregistrer vos stations préférées pour un accès rapide à tout moment.

Stockage des stations radio en mode FM ou DAB (présélections)

Pour enregistrer une station dans la liste des présélections :

- Pendant que la station est en cours de lecture, maintenez le bouton **Preset (Ref.6)** enfoncé pendant deux à trois secondes pour ouvrir la liste de stockage des présélections.
- L'affichage de la radio montrera une liste intitulée **Preset Store**, suivie des emplacements disponibles indiqués **X** : (Vide) (où 'X' représente le numéro de l'emplacement).
- Une fois la liste affichée, relâchez le bouton **Preset** et utilisez les boutons '<<' ou '>>' (**Ref.3/4**) pour faire défiler la liste. Sélectionnez un emplacement vide, puis appuyez sur **Enter/Snooze (Ref.5)** pour enregistrer la station.
- La radio confirmera l'action avec le message **Preset 'X' Stored**.

Veillez noter :

- *Si, après avoir sélectionné un emplacement, la radio affiche Preset Empty, cela signifie que vous êtes dans la liste de rappel des présélections au lieu de la liste de stockage.
Pour corriger cela, maintenez de nouveau le bouton Preset pour rouvrir la liste de stockage.*
- Si une station est déjà enregistrée dans un emplacement, elle sera écrasée lorsque vous en enregistrerez une nouvelle au même emplacement.

Rappel d'une station enregistrée en mode FM ou DAB (présélection)

Pour rappeler une station enregistrée :

- Réglez la radio en mode **FM** ou **DAB**. La dernière station écoutée se lancera automatiquement.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Preset (Ref.6)** pour ouvrir la liste des présélections enregistrées.
- L'écran de la radio affichera la liste de toutes les stations enregistrées. Utilisez les boutons '<<' et '>>' (**Ref.3/4**) pour parcourir vos stations enregistrées (1-40).
- Lorsque la station souhaitée est sélectionnée, appuyez sur **Enter/Snooze (Ref.5)** pour commencer la lecture.

Veillez noter :

- *Si la liste des présélections enregistrées affiche tous les emplacements comme vides, vous devrez enregistrer des stations à nouveau avant de l'utiliser.*
- *En mode FM, une fois le balayage automatique terminé, la liste de rappel sera automatiquement remplie avec toutes les stations trouvées.*

Déployez complètement l'antenne (**Ref.14**) pour assurer la meilleure réception possible du signal avant de lancer la recherche, puis allumez la radio.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Power, Standby/Mode (Ref.1)** pour sélectionner **DAB**, puis appuyez sur le bouton **Enter/Snooze (Ref.5)** pour accéder au mode radio **DAB**.
- Lors de la première utilisation, la radio effectuera automatiquement une recherche et enregistrera les stations **DAB/DAB+** disponibles dans la liste des stations. L'horloge se synchronisera avec la station émettrice.
- Pour accéder à la liste des stations et la parcourir, utilisez les boutons '<<' ou '>>' (**Ref.3/4**) pour faire défiler les stations disponibles. Appuyez ensuite sur le bouton **'Enter/Snooze' (Ref.5)** pour sélectionner et lancer la lecture de la station choisie.
- Pour effectuer une recherche ou une nouvelle recherche manuelle : appuyez sur **'Scan' (Ref.2)**. La radio commencera à effectuer une nouvelle recherche **DAB** et créera une nouvelle liste de stations.
- Alternativement, maintenez enfoncé le bouton **Info/Menu (Ref.8)** pendant trois secondes pour accéder au menu de configuration. Naviguez jusqu'à Full Scan, puis appuyez sur le bouton Enter/Snooze (**Ref.5**) pour lancer la recherche.

Stockage et rappel des stations radio (présélections)

Pour enregistrer ou rappeler des stations radio en mode **DAB**, veuillez suivre les instructions à la page 7.

Informations sur les stations radio DAB/DAB+

Lors de l'écoute d'une station **DAB/DAB+** avec un bon signal, vous pouvez appuyer sur le bouton **'Info/Menu' (Ref.8)** pour afficher les informations de la station, telles que :

- **Intensité du signal** : Une barre indiquant la force du signal de la station actuelle.
- **PTY (Type de programme)** : Le type et la description du programme fourni par la station DAB+.
- **Heure et date** : Affiche les informations de l'heure et de la date fournies par le diffuseur.
- **Fréquence** : Le canal/la bande de transmission et la fréquence de la station.
- **Débit binaire** : Détails sur le débit binaire du signal de la station.
- **Segment d'étiquette dynamique (DLS)** : Affiche les informations défilantes fournies par le diffuseur.

Déployez complètement l'antenne (**Ref.14**) pour assurer la meilleure réception possible du signal avant de lancer la recherche, puis allumez la radio.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Power/Standby/Mode (Ref.1)** pour sélectionner **FM**, puis appuyez sur le bouton **Enter/Snooze (Ref.5)** pour accéder au mode **radio FM**.
- Lors de la première utilisation en mode **FM**, la radio affichera la fréquence **FM 87.5 MHz** à l'écran.
- Pour rechercher les stations disponibles avec un bon signal, appuyez sur le bouton **Scan (Ref.2)** pour commencer à scanner et enregistrer les stations **FM** disponibles à votre emplacement. Une fois la recherche automatique terminée, la radio commencera à jouer la première **station** trouvée avec un bon signal.
- Pour accéder à la liste des stations trouvées et enregistrées lors de la recherche automatique, appuyez brièvement sur le bouton **Preset (Ref.6)** pour ouvrir la liste de rappel des présélections. Utilisez les boutons '<<' et '>>' (**Ref.3/4**) pour parcourir la liste. Sélectionnez la station que vous souhaitez écouter, puis appuyez sur le bouton **Enter/Snooze (Ref.5)** pour commencer la lecture.
- Pour effectuer une nouvelle recherche complète automatique, appuyez sur le bouton **Scan (Ref.2)**. Lors du traitement d'une nouvelle recherche, les présélections enregistrées seront automatiquement effacées et remplacées par les nouvelles.

Scan manuel de la bande FM

- Avant de lancer une nouvelle recherche, maintenez enfoncé le bouton **Info/Menu (Ref.8)** pendant **2–3 secondes** pour accéder au menu. Utilisez les boutons '<<' et '>>' (**Ref.3/4**) pour naviguer jusqu'aux paramètres de recherche, puis entrez pour sélectionner votre préférence de **scan : Stations** fortes uniquement ou Toutes les stations. Choisissez l'une de ces options et confirmez en appuyant sur le bouton **'Enter/Snooze' (Ref.15)**. Effectuez un nouveau scan des stations radio selon votre sélection.
- Pour scanner vers le bas de la bande de fréquence, maintenez le bouton '<<' (**Ref.3**) enfoncé pendant deux secondes. Pour scanner vers le haut de la bande, maintenez le bouton '>>' (**Ref.4**) enfoncé.
- Pour syntoniser manuellement les stations radio ou scanner la bande **FM** par incréments de **0.05 MHz**, appuyez brièvement sur les boutons '<<'/>>' (**Ref.3/4**).
- Pour écouter rapidement une fréquence spécifique, maintenez le bouton '>>' (**Ref.4**) enfoncé pour rechercher vers le haut de la bande et maintenez le bouton '<<' (**Ref.3**) enfoncé pour rechercher vers le bas.

Stéréo et Mono

En mode **FM**, appuyez sur le bouton **Enter/Snooze (Ref.5)** pour passer du stéréo au mono.

Stockage et rappel des stations radio (présélections)

Pour enregistrer ou rappeler des stations radio en mode **FM**, veuillez suivre les instructions à la page 7.

Informations sur la station pour la radio FM

Lors de l'écoute d'une station **FM** avec un bon signal, appuyez plusieurs fois sur le bouton Info/Menu (**Ref.8**) pour afficher différentes informations sur le **programme** :

- **PTY (Type de programme)** : Indique le type et la description du programme fourni par la **station FM**.
- **Force du signal** : Affiche une barre de signal indiquant la puissance de la station actuelle.
- **Heure et date** : Affiche l'heure et la date actuelles.
- **Fréquence** : Affiche la fréquence de transmission de la station.
- **Type audio** : Affiche le type audio de la station (Stéréo ou Mono).
- **Texte radio** : Affiche les informations textuelles défilantes fournies par le diffuseur.

Veillez noter : En mode FM, ces informations sur la station ne sont disponibles que si la station FM que vous écoutez diffuse ces données.

Appairage Bluetooth

- La radio **Majority Little Shelford** peut être appairée via **Bluetooth** avec des appareils tels qu'un téléphone, une tablette ou un lecteur **CD** pour diffuser de l'audio via le haut-parleur de la radio.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Power/Standby/Mode (Ref.1)** pour sélectionner Bluetooth, puis appuyez sur le bouton **Enter/Snooze (Ref.5)** pour entrer dans ce mode.
- Sur votre appareil Bluetooth, assurez-vous que Bluetooth est activé. '**Majority Little Shelford**' devrait apparaître dans la liste des appareils disponibles. Sélectionnez-le pour vous connecter.
- Une fois connecté, le texte défilant '**BT connected**' apparaîtra à l'écran de la radio. Vous pouvez désormais diffuser de l'audio depuis votre appareil via le haut-parleur de la radio. Ajustez le volume sur l'appareil et sur la radio selon vos besoins.

Boutons de la radio en mode Bluetooth

- Utilisez les boutons **<< ou >> (Ref.3/4)** pour passer à la piste audio précédente ou suivante.
- Utilisez le bouton **Enter/Snooze (Ref.5)** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.
- Utilisez le volume **+/-** sur votre appareil et sur la radio pour augmenter/diminuer le volume.

Dissociation de la radio

- Maintenez le bouton **Enter/Snooze (Ref.5)** enfoncé pendant **4** secondes ou
- supprimez l'appareil de la liste des appareils appairés sur votre appareil Bluetooth.

Appairage d'un nouvel appareil

- Pour appairer un nouvel appareil après déconnexion, répétez les étapes d'appairage.

Reconnecter un appareil précédemment appairé

- Pour reconnecter un appareil précédemment appairé après la mise sous tension, entrez en mode **Bluetooth** et attendez trois secondes.

Remarques importantes

- La radio **Majority Little Shelford** ne peut pas être appairée avec des écouteurs, casques ou haut-parleurs externes **Bluetooth**.
- Si aucun audio n'est reçu de l'appareil appairé pendant 15 minutes en mode **Bluetooth (BT)**, le **Little Shelford** passera automatiquement en mode veille.
- Pour quitter le mode veille, maintenez le bouton **Power/Standby/Mode (Ref.1)** enfoncé pendant deux à trois secondes.

Réglages de l'horloge et de la date

Réglage automatique de l'heure et de la date

Lorsque la radio est réglée en mode **DAB** et commence à lire une station avec un signal fort, l'heure et la date se mettent automatiquement à jour. Si cela ne se produit pas, ou si vous souhaitez régler l'heure et la date manuellement, suivez les étapes ci-dessous :

Réglage manuel de l'heure et de la date

- Assurez-vous que l'appareil est en mode de fonctionnement (par ex., écoute de la **radio DAB/FM**).
- Appuyez et maintenez le bouton **Info/Menu (Ref.8)** pendant deux secondes pour ouvrir le '**Set Menu**'.
- Utilisez les boutons **<<** ou **>>** (**Ref.3/4**) pour accéder à **Time/Date**, puis appuyez sur **Enter/Snooze (Ref.5)** pour sélectionner.
- L'heure clignotera. Utilisez **<<** ou **>>** pour ajuster l'heure, puis appuyez sur **Enter/Snooze (Ref.5)** pour confirmer.
- Utilisez **<<** ou **>>** pour régler les minutes, puis appuyez sur **Enter/Snooze** pour confirmer.
- L'année clignotera. Utilisez **<<** ou **>>** pour sélectionner l'année correcte, puis appuyez sur **Enter/Snooze**.
- Répétez le processus pour le mois et la date, en utilisant **<<** ou **>>** et en confirmant avec **Enter/Snooze**.

Réglages de l'alarme double

Réglage de l'alarme 1 ou de l'alarme 2

- Assurez-vous que l'appareil est en mode de fonctionnement. Appuyez et maintenez le bouton **Info/Menu (Ref.8)** pendant deux secondes pour ouvrir le '**Set Menu**'.
- Utilisez **<<** ou **>>** (**Ref.3/4**) pour trouver **Alarm 1 Set** ou **Alarm 2 Set**, puis appuyez sur **Enter/Snooze (Ref.5)** pour sélectionner.
- Pour activer ou désactiver l'alarme sélectionnée, utilisez **<<** ou **>>** pour choisir votre option, puis confirmez avec **Enter/Snooze (Ref.5)**. Réglez l'alarme sélectionnée sur **ON** pour l'activer.
- Ensuite, réglez l'heure de l'alarme en utilisant **<<** ou **>>** pour les heures et les minutes, en confirmant chaque étape avec **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Réglez le volume de l'alarme, confirmez, puis sélectionnez la sonnerie. Vous pouvez choisir **Alarm, DAB** ou **FM**. Confirmez votre sélection avec **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Réglez le mode d'alarme (fréquence) et choisissez entre : Une fois, Quotidien, Jours de semaine ou Week-end. Appuyez sur **Enter/Snooze (Ref.5)** pour confirmer.
- Appuyez sur **Info/Menu** à tout moment pour revenir à l'étape précédente, puis suivez ces mêmes étapes pour régler l'autre alarme.

Désactiver, Annuler ou Répéter (Snooze)

Éteindre l'alarme

- Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton **Power, Standby/Mode (Ref.1)** pour l'éteindre.
- Si l'alarme est réglée sur Semaine, Week-end ou Quotidien, l'icône d'alarme restera affichée sur l'écran de veille pour le jour correspondant.
- Si l'alarme est réglée sur Une fois, l'icône disparaîtra après qu'elle ait sonné.

Annuler une alarme

- Pour annuler une alarme réglée lorsqu'elle ne sonne pas, suivez les étapes de réglage de l'alarme. Au lieu de régler **Alarm 1** ou **Alarm 2** sur **ON**, réglez-le sur **OFF** en utilisant les boutons **<<** ou **>>** (**Ref.3/4**). Confirmez la sélection en appuyant sur **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Utiliser la fonction Snooze

- Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur **Enter/Snooze (Ref.5)** pour retarder l'alarme de 9 minutes. La radio passera en mode veille.
- Pour arrêter l'alarme en mode **Snooze** ou reprendre un fonctionnement normal, appuyez sur le bouton **Power, Standby/Mode (Ref.1)**.

Veillez noter :

Lorsque l'alarme sonne, si aucune action n'est effectuée, elle peut durer jusqu'à une heure.

Si la sonnerie de l'alarme est réglée sur DAB ou FM, la radio jouera la dernière station écoutée dans ce mode.

Si la station DAB ou FM a un signal faible, l'alarme utilisera la sonnerie d'alarme standard au lieu de la station radio.

Paramètres : Minuterie de veille (Sleep Timer)

Assurez-vous que le **Majority Little Shelford** est en mode de fonctionnement (c'est-à-dire en train d'écouter la radio **DAB/FM**).

- Maintenez enfoncé le bouton **Info/Menu (Ref.8)** pendant deux secondes pour ouvrir le menu Réglages.
- Utilisez les boutons << ou >> (**Ref.3/4**) pour faire défiler jusqu'à **Sleep Set**, puis appuyez sur **Enter/Snooze (Ref.5)** pour entrer.
- L'écran affichera 'Set Sleep : **OFF**'. Utilisez les boutons << ou >> pour parcourir les options de minuterie de veille : **120, 90, 60, 45, 30, 15, 5** minutes ou **OFF**.
- Sélectionnez la durée souhaitée. Lorsqu'elle est affichée, appuyez sur **Enter/Snooze (Ref.5)** pour confirmer et activer la minuterie de veille. Le système commencera automatiquement le décompte.
- Pour désactiver la minuterie de veille, répétez les étapes ci-dessus et sélectionnez **OFF**.
- Une fois la minuterie réglée, les minutes restantes s'afficheront en décompte sur l'écran. Par exemple, si elle est réglée sur **5 minutes**, '**S5**' clignotera puis comptera jusqu'à '**S0**', moment où la radio passera en mode veille.

Radio – 'Menu Réglages'

- Les paramètres du Menu Réglages du **Majority Little Shelford Radio** sont accessibles en mode **DAB, FM** ou **Bluetooth**.
- En mode de fonctionnement (allumé), maintenez enfoncé le bouton **Info/Menu (Ref.8)** pendant deux à trois secondes pour entrer dans le Menu Réglages.
- Utilisez les boutons **<<** et **>>** (**Ref.3/4**) pour faire défiler les options disponibles : **Time/Date, System Version, Factory Reset, Alarm 1 Set, Alarm 2 Set, Sleep Set, Full Scan** (uniquement en mode **DAB**), **Scan Setting** (uniquement en mode **FM**) et **Language**. Sélectionnez une option en appuyant sur **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Time/Date, Alarm 1 Set, Alarm 2 Set et Sleep Set sont détaillés aux pages 11–13.

Version du système

- Appuyez sur **Enter** pour afficher la version logicielle de la radio.

Réinitialisation d'usine

- Sélectionnez cette option pour effectuer une réinitialisation d'usine afin de résoudre des problèmes de fonctionnement.
- Choisissez **YES** pour confirmer avec **Enter/Snooze (Ref.5)**, ou **NO** pour annuler.

Veillez noter : Une réinitialisation d'usine rétablira la radio à ses paramètres par défaut et effacera tous les réglages enregistrés. Une fois terminée, vous devrez les ajouter de nouveau.

Langue

- Appuyez sur **Enter** pour changer la langue du **menu** de la **radio**.
- Sélectionnez parmi **English, German, French, Italian, Spanish**, puis confirmez avec **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Observation	Cause/Solution Potentielles
Pas de son	La station n'est pas correctement réglée. Veuillez effectuer un nouveau balayage pour les stations disponibles ou faites défiler manuellement les stations disponibles. Effectuez une réinitialisation d'usine de la radio (voir page 14).
Impossible de présélectionner des stations	Pendant la lecture de la station que vous souhaitez enregistrer, maintenez le bouton Preset enfoncé pendant 2 à 3 secondes pour ouvrir les paramètres de stockage des présélections. Si la liste affichée ne montre pas 'Preset Store' en haut, maintenez à nouveau le bouton Preset pour entrer dans le menu de stockage. Sélectionnez un emplacement et appuyez sur Entrée pour confirmer.
Bruit statique FM DAB : crépitements/coupures intermittentes	La réception du signal est faible. Allongez l'antenne ou déplacez l'unité dans un endroit où le signal est plus fort. Réanalysez les stations et/ou effectuez une réinitialisation d'usine.
Le son est déformé	Le volume est trop élevé. Ajustez le contrôle du volume.
La station souhaitée est introuvable	Signal faible. Utilisez la fonction de réglage manuel et essayez de réanalyser dans une autre zone.
L'écran affiche 'No Service'	Il n'y a pas de couverture DAB dans votre région ou la réception est mauvaise. Ajustez la position de l'antenne ou déplacez l'appareil dans un endroit avec un meilleur signal.
L'écran est vide	Cela peut se produire si le diffuseur modifie le libellé d'un service ou supprime un libellé pendant l'écoute. La radio tentera de se réaccorder. Si le problème persiste, effectuez un nouveau balayage.
L'heure et la date ne se règlent pas automatiquement	Réglez la radio en mode DAB et l'heure se mettra automatiquement à jour pendant la lecture. Sinon, vous pouvez la régler manuellement dans les paramètres du menu de votre radio.
Autres problèmes/problèmes fonctionnels	Veuillez effectuer une réinitialisation d'usine de la radio (voir page 15).

Spécification

Alimentation électrique	100 V -240V
Version Bluetooth	5.4 Portée Bluetooth jusqu'à 10 mètres
Alimentation par piles	4 piles AA pour la portabilité (non incluses)
Modes	DAB/DAB+ Band III 5A-13F 174-240MHz FM (87.5 MHz-108MHz) Bluetooth
Connecteur de sortie	Prise casque 3.5 mm
Dimensions (WxHxD)	13x10x17cm
Poids net	762g
Entrée	100-240V-1.0A 5.0W
Sortie	5.0V-1.0A 5.0W
Efficacité active moyenne	72.26%
Consommation électrique à vide	0.07W

Garantie

Tous les produits sont fournis avec une garantie standard de 12 mois. Pour étendre votre garantie à un total de trois ans, vous devez enregistrer votre produit dans les 30 jours suivant l'achat sur www.majority.co.uk. Il suffit de naviguer dans le menu et de sélectionner '**Register Your Product**'. Ce service est entièrement gratuit.

Support

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire pour votre **Majority Little Shelford**, veuillez contacter notre équipe d'assistance sur le site Majority : www.majority.co.uk/support. Vous pouvez également envoyer un e-mail à l'équipe d'assistance technique à techsupport@majority.co.uk.

Little Shelford

Kannettava Digitaaliradio

Käyttöopas

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

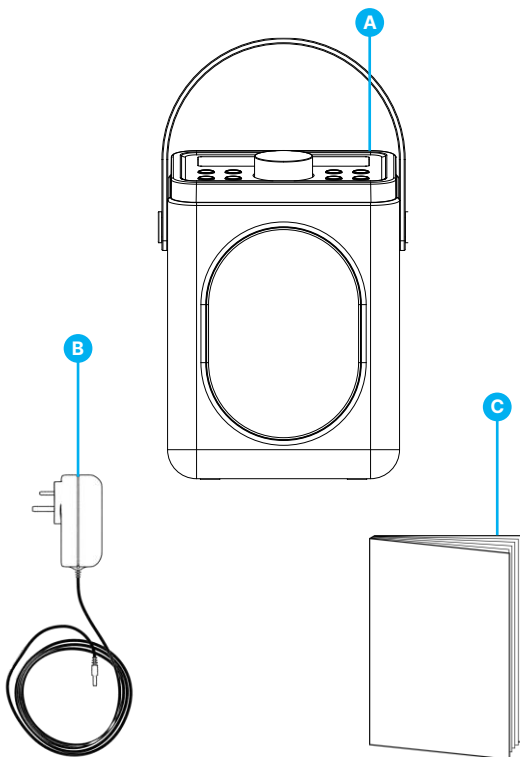
Pakkauksen sisältö.....	3
Säätimet ja toiminnot.....	4
Ohjeopas.....	6
Peruskäyttö.....	6
Radioasemien tallennus ja haku (esiasetukset).....	7
DAB-radiotila	8
FM-radiotila	9
Bluetooth-tila	11
Ajan, päivämäärän ja hälytyksen asetukset.....	12
Uniajastin	14
Radion asetusten valikko.....	15
Vianetsintä	16
Tekniset tiedot	17
Takuu ja tuki	17
Varoitus- ja turvallisuustiedot.....	18

3 vuosi
Takuu

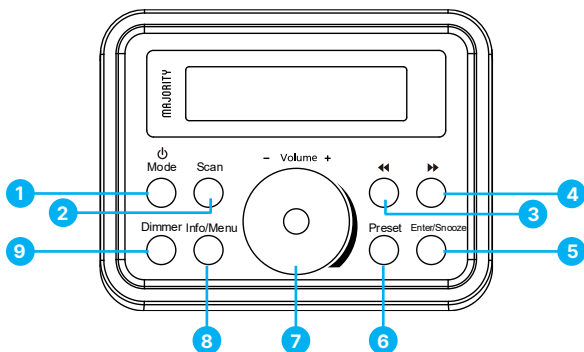
Rekisteröi tuotteesi verkossa ILMAISEKSI 3 vuoden
laajennetun takuun osoitteessa www.majority.co.uk

Mitä pakkauksessa on?

- A. Majority Little Shelford -radio
- B. USB-C-kaapeli ja virtasovitin
- C. Käyttöopas



Yläosa / Painikkeet



1. Virta päälle / Valmiustila / Tila

- Pidä painettuna kolme sekuntia vaihtaaksesi päälle/valmiustilaan.
- Paina toistuvasti vaihtaaksesi tilojen välillä: **DAB → FM → Bluetooth**.

2. Haku

- **DAB-** tai **FM-**tilassa paina automaattisen kanava-haun aloittamiseksi.

3. '<<' (Edellinen)

- Paina siirtyäksesi edelliseen asemaan tai navigoidaksesi.
- Bluetooth-tilassa paina siirtyäksesi edelliseen kappaleeseen.
- Pidä painettuna 3 sekuntia FM-tilassa hakeaksesi taajuuksia alaspäin, tai paina lyhyesti viritykseen.

4. '>>' (Seuraava)

- Paina siirtyäksesi seuraavaan asemaan tai navigoidaksesi.
- Bluetooth-tilassa paina seuraavaan kappaleeseen.
- Pidä painettuna 3 sekuntia FM-tilassa hakeaksesi taajuuksia ylöspäin, tai paina lyhyesti viritykseen.

5. Enter / Torkku

- Paina vahvistaaksesi valinnan tai

siirtyäksesi radiotilaan.

- Hälytyksen soidessa paina torkkuun.

6. Esiasetus

- Pidä painettuna 4 sekuntia tallentaaksesi esiasetuksen.
- Paina lyhyesti avataksesi esiasetukset.

7. Äänenvoimakkuussäädin (+ / -)

- Käännä lisätäksesi tai vähentääksesi ääntä.

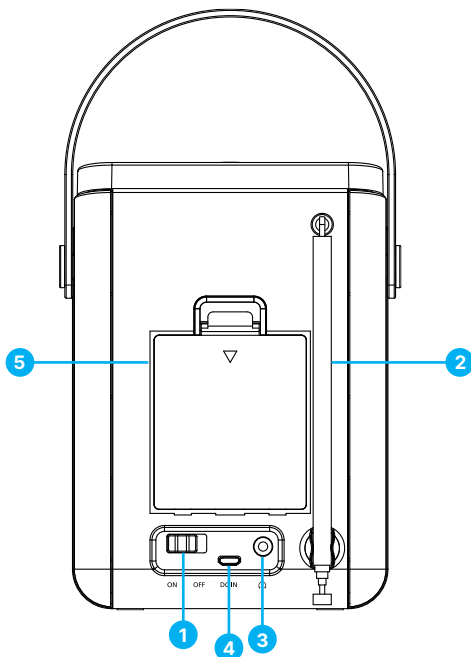
8. Info / Valikko

- Paina toistuvasti nähdäksesi aseman tiedot.
- Pidä painettuna siirtyäksesi asetuksiin.

9. Himmittäjä

- Paina toistuvasti säätääksesi kirkkautta: matala, keski, korkea.

Takanäkymä / Liitännät



1. Radiovirran kytkin PÄÄLLE/POIS
2. Teleskooppinen radioantenni
3. 3.5 mm kuulokeliitäntä
4. USB-C-liitäntä
5. Paristokotelo

HUOMAA: Kaikki (Ref.) viittaavat sivujen 4–5 ohjainten ja toimintojen kartoitusoppaaseen.

Tuotteen käyttöönotto

Poista pakkaus ja valmistelee **Majority Little Shelford** -radio käyttöä varten.

Aseta radio paikkaan, jossa on paras signaalin vastaanotto, ja vedä antenni **(Ref.14)** täysin esiin parhaan mahdollisen signaalin varmistamiseksi.

Radioa voidaan käyttää verkkokaapelilla (sisältyy) tai paristoilla kannettavassa käytössä (paristot eivät sisälly).

Kytke radio verkkovirtaan liittämällä **USB-C**-kaapelin pää radio takana olevaan porttiin **(Ref.11)** ja kytke sitten pistoke seinäpistorasiaan.

Vaihtoehtoisesti aseta **4 x AA**-paristoa paristolokeroon **(Ref.13)** radion kannettavaa käyttöä varten.

Kytke radio päälle laitteen takana olevasta virtakytkimestä **(Ref.10)**.

Näytössä näkyy **'Welcome to Digital Radio.'** Paina **Power, Standby/Mode**-painiketta **(Ref.1)** aloittaaksesi asetusten määrittäksen.

Ensimmäisellä käyttökerralla sinua pyydetään valitsemaan haluamasi kieli.

Valitse kieli listasta '<<' tai '>>'-painikkeilla **(Ref.3/4)** ja vahvista **Enter/Snooze**-painikkeella **(Ref.5)**.

Radio alkaa automaattisesti etsiä alueesi **DAB**-asemia.

Kun haku on valmis, radio alkaa toistaa ensimmäistä hyvällä signaalilla löydettyä **DAB**-asemaa.

Huomaa: Jos radion painikkeet eivät toimi, valittua kieltä ei todennäköisesti ole vahvistettu painamalla **Enter/Snooze**-painiketta **(Ref.5)**.

Suorita tämä vaihe, koska se on pakollinen alkuasetusten aikana.

Kytke radio päälle/pois

Kytke radio kokonaan päälle tai pois laitteen takana olevasta kytkimestä **(Ref.10)**.

Valmiustila

Aseta Little Shelford valmiustilaan painamalla **Power, Standby/Mode**-painiketta **(Ref.1)** kolmen tai neljän sekunnin ajan.

Paina samaa painiketta uudelleen kolme sekuntia käynnistäaksesi radion ja jatkaaksesi toistoa.

Huomaa: Käytettäessä radiota paristokäytöllä on suositeltavaa sammuttaa laite kokonaan laitteen takana olevalla virtakytkimellä (Ref.10).

Jättäminen radio valmiustilaan paristokäytöllä kuluttaa paristot loppuun.

Radion näytön kirkkaus

Paina **'Dimmer'**-painiketta **(Ref.9)** toistuvasti vaihtaaksesi näytön kirkkautta.

Kuulokeliitäntä:

Yksityistä kuuntelua varten voit käyttää langallisia kuulokkeita (ei sisälly), joissa on 3.5 mm liitin ja jotka voidaan liittää radion takaosassa olevaan porttiin **(Ref.12)**.

Majority Little Shelford tarjoaa 40 esiasetettua paikkaa jokaisessa radiotilassa (**FM** ja **DAB**). Näitä kutsutaan esiasetuksiksi ja niiden avulla voit tallentaa suosikkiasemasi nopeaa käyttöä varten milloin tahansa.

Radiokanavien tallentaminen FM- tai DAB-tilassa (esiasetukset)

Tallentaaksesi aseman esiasetuslistaan:

- Kun asema on soimassa, paina ja pidä Esiasetus-painiketta (**Ref.6**) kahdesta kolmeen sekuntia avataksesi esiasetusluettelon.
- Radionäyttö näyttää luettelon otsikolla Preset Store, jota seuraavat käytettävissä olevat paikat merkittynä X: (Tyhjä) (missä 'X' tarkoittaa paikan numeroa).
- Kun luettelo näkyy, vapauta Esiasetus-painike ja käytä '<<' tai '>>' -painikkeita (**Ref.3/4**) selaamiseen. Valitse tyhjä paikka ja paina **Enter/Snooze (Ref.5)** tallentaaksesi aseman.
- Radio vahvistaa toiminnon viestillä **Preset 'X' Stored**.

Huomaa:

- Jos aseman valinnan jälkeen radio näyttää **Preset Empty**, olet palautusluettelossa etkä tallennusluettelossa. Korjataksesi tämän, paina ja pidä Esiasetus-painiketta uudelleen avataksesi tallennusluettelon.
- Jos asema on jo tallennettu paikkaan, se korvataan, kun tallennat uuden aseman samaan paikkaan.

Tallennetun aseman hakeminen FM- tai DAB-tilassa (esiasetus)

Tallennetun aseman hakemiseksi:

- Aseta radio **FM-** tai **DAB-**tilaan. Viimeksi kuunneltu asema alkaa toistaa automaattisesti.
- Paina lyhyesti Esiasetus-painiketta (**Ref.6**) avataksesi palautusluettelon.
- Radion näyttö näyttää luettelon kaikista tallennetuista asemista. Käytä '<<' ja '>>' -painikkeita (**Ref.3/4**) selataksesi tallennettuja asemiasi (1–40).
- Kun haluttu asema on korostettu, paina **Enter/Snooze (Ref.5)** aloittaaksesi toiston.

Huomaa:

- Jos palautusluettelo näyttää kaikki paikat tyhjinä, sinun täytyy tallentaa asemat uudelleen ennen kuin voit käyttää luetteloa.
- FM-tilassa palautusluettelo täyttyy automaattisesti kaikilla löydetyillä asemilla automaattihaun jälkeen.

Vedä antenni (**Ref.14**) täysin ulos varmistaaksesi parhaan mahdollisen signaalin vastaanoton ennen skannausta ja kytke sitten radio päälle.

- Paina virtapainiketta/valmiustila/tila (**Ref.1**) toistuvasti valitaksesi **DAB**, ja paina sitten **Enter/Snooze**-painiketta (**Ref.5**) siirtyäksesi **DAB**-radiotilaan.
- Ensimmäisellä käyttökerralla radio skannaa automaattisesti käytettävissä olevat **DAB/DAB+**-asemat ja tallentaa ne Asemaluetteloon. Kello synkronoituu lähettävän aseman kanssa.
- Avaa ja selaa asemaluetteloa käyttämällä '<<' tai '>>' -painikkeita (**Ref.3/4**) selataksesi käytettävissä olevia asemia. Paina sitten **Enter/Snooze**-painiketta (**Ref.5**) valitaksesi ja aloittaaksesi valitun aseman toiston.
- Skannaa tai uudelleenskannaa manuaalisesti: paina **'Scan'** (**Ref.2**). Radio aloittaa uuden **DAB**-skannauksen ja luo uuden asemaluettelon.
- Vaihtoehtoisesti pidä **Info/Menu**-painiketta (**Ref.8**) painettuna kolme sekuntia siirtyäksesi asetuksiin. Siirry kohtaan **Full Scan** ja paina **Enter/Snooze**-painiketta (**Ref.5**) aloittaaksesi skannauksen.

Radiokanavien tallennus ja haku (esiasetukset)

Tallentaaksesi tai hakeaksesi radiokanavia **DAB**-tilassa, noudata ohjeita sivulla 7.

DAB/DAB+ -radion asematiedot

Kuunnellessasi **DAB/DAB+**-asemaa hyvällä signaalilla, voit painaa **'Info/Menu'**-painiketta (**Ref.8**) nähdäksesi asematiedot, kuten:

- **Signaalin vahvuus:** Signaalipalkki, joka näyttää nykyisen aseman voimakkuuden.
- **PTY (Ohjelmatyyppi):** **DAB+**-aseman tarjoaman ohjelman tyyppi ja kuvaus.
- **Aika ja päivämäärä:** Näyttää lähettäjän antamat aika- ja päivämäärätiedot.
- **Taajuus:** Aseman lähetyuskanava/taajuusnumero ja taajuus.
- **Bitinopeus:** Tietoa aseman signaalin bittinopeudesta.
- **Dynaaminen tunnistiosa (DLS):** Näyttää lähettäjän tarjoaman rullaavan tekstin.

Vedä antenni (**Ref.14**) täysin ulos varmistaaksesi parhaan mahdollisen signaalin vastaanoton ennen skannausta ja kytke sitten radio päälle.

- Paina virtapainiketta/valmiustila/tila (**Ref.1**) toistuvasti valitaksesi **FM**, ja paina sitten **Enter/Snooze**-painiketta (**Ref.5**) siirtyäksesi **FM**-radiotilaan.
- Ensimmäisellä käyttökerralla **FM**-tilassa radio näyttää **FM**-taajuuden 87.5 MHz näytöllä.
- Skannaa käytettävissä olevat asemat, joilla on hyvä signaali, painamalla **Scan**-painiketta (**Ref.2**) aloittaaksesi skannauksen ja tallentaaksesi **FM**-asemat sijainnissasi. Kun automaattinen skannaus on valmis, radio alkaa toistaa ensimmäistä löydettyä asemaa, jolla on hyvä signaali.
- Avaa automaattisen skannauksen aikana löydettyjen ja tallennettujen asemien luettelo painamalla lyhyesti Preset-painiketta (**Ref.6**) avataksesi Recall Presets -luettelon. Käytä '<<' ja '>>' -painikkeita (**Ref.3/4**) selataksesi luetteloa. Valitse asema, jonka haluat toistaa, ja paina sitten **Enter/Snooze**-painiketta (**Ref.5**) aloittaaksesi toiston.
- Uuden automaattisen täysskannauksen suorittamiseksi paina **Scan**-painiketta (**Ref.2**). Kun uusi skannaus suoritetaan, tallennetut esiasetukset poistetaan ja korvataan automaattisesti uusilla.

FM-radiotaajuuden manuaalinen skannaus

- Ennen uuden skannauksen aloittamista, pidä **Info/Menu**-painiketta (**Ref.8**) painettuna 2–3 sekuntia siirtyäksesi asetuksiin. Käytä '<<' ja '>>' -painikkeita (**Ref.3/4**) siirtyäksesi **Scan Settings** -kohtaan ja valitse skannausasetus: Vain vahvat asemat tai Kaikki asemat. Valitse yksi ja vahvista painamalla **'Enter/Snooze'**-painiketta (**Ref.15**). Suorita uusi skannaus asemien mukaan.
- Skannaa taajuusaluetta alas pitämällä '<<'-painiketta (**Ref.3**) painettuna kaksi sekuntia. Skannaa ylös pitämällä '>>'-painiketta (**Ref.4**) painettuna.
- Hienosäädä radiokanavia manuaalisesti tai skannaa **FM**-kaistaa ylös/alas 0.05 MHz:llä painamalla lyhyesti '<</'>>'-painikkeita (**Ref.3/4**).
- Kuunnellaksesi tiettyä taajuutta nopeasti, pidä '>>'-painiketta (**Ref.4**) painettuna etsiäksesi kaistan ylöspäin ja pidä '<<'-painiketta (**Ref.3**) painettuna etsiäksesi alaspäin.

Stereo ja Mono

FM-tilassa paina **Enter/Snooze**-painiketta (**Ref.5**) vaihtaaksesi **stereo**- ja monomoodin välillä.

Radiokanavien tallennus ja haku (esiasetukset)

Tallentaaksesi tai hakeaksesi radiokanavia **FM**-tilassa, noudata ohjeita sivulla 7.

FM-radiokanavan tiedot

Kun kuuntelet **FM**-radiokanavaa, jolla on hyvä signaali, paina Info/Menu-painiketta **(Ref.8)** toistuvasti nähdäksesi erilaisia ohjelmätietoja:

- **PTY (Ohjelmatyyppi):** Näyttää **FM**-aseman tarjoaman ohjelman tyypin ja kuvauksen.
- **Signaalin vahvuus:** Näyttää signaalipalkin, joka osoittaa nykyisen aseman voimakkuuden.
- **Aika ja päivämäärä:** Näyttää nykyisen ajan ja päivämäärän.
- **Taajuus:** Näyttää aseman lähetystaajuuden.
- **Äänityyppi:** Näyttää aseman äänityypin (**Stereo** tai **Mono**).
- **Radioteksti:** Näyttää lähettäjän toimittaman rullaavan tekstin.

Huom: FM-tilassa nämä aseman tiedot ovat saatavilla vain, jos kuuntelemasi FM-asema lähettää nämä tiedot.

Bluetooth-paritus

- **Majority Little Shelford** -radio voidaan liittää Bluetoothin kautta laitteisiin, kuten puhelimeen, tablettiin tai CD-soittimeen, toiston suorittamiseksi radion kaiuttimen kautta.
- Paina virtapainiketta/valmiustila/tila (**Ref.1**) toistuvasti valitaksesi Bluetooth, ja paina sitten Enter/Snooze-painiketta (**Ref.5**) päästäksesi tähän tilaan.
- Varmista, että Bluetooth on käytössä Bluetooth-laitteessasi. '**Majority Little Shelford**' näkyy saatavilla olevien laitteiden listassa. Valitse se yhdistääksesi.
- Kun laite on yhdistetty, ruudulla näkyy vierivä teksti '**BT connected**'. Voit nyt toistaa ääntä laitteestasi radion kaiuttimen kautta. Säädä äänenvoimakkuutta sekä laitteessa että radiossa tarpeen mukaan.

Radion painikkeet Bluetooth-tilassa

- Käytä '<<' tai '>>' -painikkeita (**Ref.3/4**) siirtyäksesi edelliseen tai seuraavaan ääniraitaan.
- Käytä Enter/Snooze-painiketta (**Ref.5**) keskeyttääksesi tai jatkaaksesi toistoa.
- Käytä äänenvoimakkuuspainikkeita +/- laitteessa ja radiossa äänenvoimakkuuden säätämiseen.

Radion irrotusparitus

- Pidä Enter/Snooze-painiketta (**Ref.5**) painettuna 4 sekuntia
- tai poista laite paritettujen laitelistalta Bluetooth-laitteestasi.

Uuden laitteen paritus

- Parittaaksesi uuden laitteen irrotuksen jälkeen, toista paritusvaiheet.

Aiemmin paritetun laitteen uudelleen yhdistäminen

- Yhdistääksesi aiemmin paritetun laitteen uudelleen käynnistyksen jälkeen, siirry Bluetooth-tilaan ja odota kolme sekuntia.

Tärkeitä huomioita

- *Majority Little Shelford -radiota ei voi parittaa Bluetooth-kuulokkeiden, -headsetien tai ulkoisten kaluttimien kanssa.*
- *Jos yhdistetystä laitteesta ei tule ääntä 15 minuutin aikana Bluetooth (BT) -tilassa, Little Shelford siirtyy automaattisesti valmiustilaan.*
- *Poistuaksesi valmiustilasta, pidä virtapainiketta/valmiustila/tila (Ref.1) painettuna kaksi-kolme sekuntia.*

Kellon ja päivämäärän asetukset

Ajan ja päivämäärän automaattinen asetetus

Kun radio on asetettu **DAB**-tilaan ja alkaa toistaa asemaa, jolla on vahva signaali, aika ja päivämäärä päivittyvät automaattisesti. Jos näin ei tapahdu tai haluat asettaa ajan ja päivämäärän manuaalisesti, noudata alla olevia ohjeita:

Ajan ja päivämäärän manuaalinen asetetus

- Varmista, että laite on toimintatilassa (esim. **DAB/FM**-radiota kuunnellen).
- Paina ja pidä **Info/Menu**-painiketta (**Ref.8**) painettuna kaksi sekuntia avataksesi **'Set Menu'** -valikon.
- Käytä <<- tai >>-painikkeita (**Ref.3/4**) siirtyäksesi kohtaan **Time/Date** ja valitse painamalla **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Tunti vilkkuu. Säädä tuntia painikkeilla << tai >> ja vahvista painamalla **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Aseta minuutit <<- tai >>-painikkeilla ja vahvista Enter/Snooze-painikkeella.
- Vuosi vilkkuu. Valitse oikea vuosi <<- tai >>-painikkeilla ja vahvista Enter/Snooze-painikkeella.
- Toista sama prosessi kuukaudelle ja päivälle käyttäen << tai >> ja vahvistaan Enter/Snooze-painikkeella.

Kaksihälytysasetukset

Hälytys 1 tai Hälytys 2 -asetukset

- Varmista, että laite on toimintatilassa. Paina **Info/Menu**-painiketta (**Ref.8**) kaksi sekuntia avataksesi **'Set Menu'** -valikon.
- Käytä << tai >> (**Ref.3/4**) löytääksesi Alarm 1 Set tai Alarm 2 Set ja valitse painamalla **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Kytkeäksesi valitun hälytyksen päälle tai pois, valitse vaihtoehto << tai >> -painikkeilla ja vahvista **Enter/Snooze (Ref.5)**. Aseta hälytys päälle aktivoitaksesi sen.
- Seuraavaksi aseta hälytysaika käyttäen << tai >> tunteihin ja minuutteihin ja vahvista jokainen **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Säädä hälytyksen äänenvoimakkuus, vahvista ja aseta hälytysääni. Voit valita hälytyksen, **DAB:n** tai **FM:n**. Vahvista valintasi **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Aseta hälytyksen tila (toistuvuus) ja valitse: **Once, Daily, Weekdays** tai **Weekends**. Vahvista **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Palaa edelliseen vaiheeseen painamalla **Info/Menu** milloin tahansa ja seuraa sitten samoja vaiheita asettaaksesi toisen hälytyksen.

Sammuta, peruuta tai torkku

Hälytyksen sammuttaminen

- Kun hälytys kuuluu, sammuta se painamalla Power, Standby/Mode -painiketta **(Ref.1)**.
- Jos hälytys on asetettu arkipäivälle, viikonlopulle tai päivittäiseksi, hälytyskuvake näkyy valmiustilan näytössä kyseisenä päivänä.
- Jos hälytys on asetettu kertatoistoksi, hälytyskuvake katoaa hälytyksen soitua.

Hälytyksen peruuttaminen

- Peruaksesi asetetun hälytyksen silloin, kun se ei soi, seuraa hälytyksen asetusohjeita. Sen sijaan, että asettaisit Hälytys 1 tai 2 päälle, aseta se pois päältä käyttäen << tai >> -painikkeita **(Ref.3/4)**. Vahvista valinta painamalla **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Torkkutoiminnon käyttäminen

- Kun hälytys kuuluu, viivästyä sitä 9 minuutilla painamalla **Enter/Snooze (Ref.5)**. Radio siirtyy valmiustilaan.
- Lopettaaksesi torkkuhälytyksen tai palataksesi normaaliin toimintaan, paina Power, **Standby/Mode** -painiketta **(Ref.1)**.

Huomaa:

Kun hälytys soi eikä siihen reagoida, se voi kestää jopa tunnin.

Jos hälytysääneksi on asetettu DAB tai FM, radio toistaa kyseisen tilan viimeksi kuunnellun aseman.

Jos DAB- tai FM-aseman signaali on heikko, hälytys käyttää normaalia hälytysääntä radioaseman sijaan.

Asetukset: Uniajastin (Sleep Timer)

Varmista, että **Majority Little Shelford** on toimintatilassa (eli kuuntelee **DAB/FM**-radiota).

- Paina ja pidä **Info/Menu**-painiketta (**Ref.8**) painettuna kaksi sekuntia avataksesi asetusvalikon.
- Käytä <<- tai >>-painikkeita (**Ref.3/4**) vierittääksesi **Sleep Set** -valintaan ja paina sitten **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Näytöllä näkyy '**Set Sleep: OFF**'. Selaa <<- tai >>-painikkeilla uniajastimen vaihtoehtoja: **120, 90, 60, 45, 30, 15, 5** minuuttia tai **OFF**.
- Valitse haluamasi aikajakso. Kun se näkyy näytöllä, paina **Enter/Snooze (Ref.5)** vahvistaaksesi ja aktivoidaksesi uniajastimen. Järjestelmä alkaa laskea aikaa automaattisesti.
- Sammuttaaksesi uniajastimen, toista yllä olevat vaiheet ja valitse **OFF**.
- Kun ajastin on asetettu, jäljellä olevat minuutit näkyvät näytöllä ja vähenevät. Esimerkiksi, jos ajaksi on asetettu **5** minuuttia, '**S5**' vilkkuu ja laskee '**S0**':aan, jolloin radio siirtyy valmiustilaan.

Radio – 'Asetusvalikko'

- **Majority Little Shelford** -radion asetusvalikkoon voidaan päästä **DAB-**, **FM-** tai **Bluetooth-**tilassa.
- Kun laite on toimintatilassa (virta päällä), paina ja pidä **Info/Menu**-painiketta (**Ref.8**) painettuna kaksi–kolme sekuntia siirtyäksesi asetusvalikkoon.
- Käytä <<- ja >>-painikkeita (**Ref.3/4**) selaaksesi käytettävissä olevia vaihtoehtoja: **Time/Date**, **System Version**, **Factory Reset**, **Alarm 1 Set**, **Alarm 2 Set**, **Sleep Set**, **Full Scan** (vain **DAB**-tilassa), **Scan Setting** (vain **FM**-tilassa) ja **Language**. Valitse vaihtoehto painamalla **Enter/Snooze** (**Ref.5**).

Time/Date, **Alarm 1 Set**, **Alarm 2 Set** ja **Sleep Set** on selitetty yksityiskohtaisesti sivuilla 11–13.

Järjestelmäversio

- Paina **Enter** nähdäksesi radion ohjelmistoversion.

Tehdasasetusten palautus

- Valitse tämä suorittaaksesi tehdasasetusten palautuksen toimintavirheiden korjaamiseksi.
- Valitse **YES** vahvistaaksesi **Enter/Snooze**-painikkeella (**Ref.5**) tai **NO** peruaksesi.

Huomio: Tehdasasetusten palautus palauttaa radion oletusasetuksiin ja poistaa kaikki tallennetut asetukset. Palautuksen jälkeen ne on lisättävä uudelleen.

Kieli

- Paina **Enter** vaihtaaksesi radion valikon kieltä.
- Valitse **English**, **German**, **French**, **Italian**, **Spanish** ja vahvista painamalla **Enter/Snooze** (**Ref.5**).

Havainto	Mahdollinen syy/ratkaisu
Ei ääntä	Asemaa ei ole viritetty oikein. Suorita uudelleen haku saataville asemille tai selaa asemia manuaalisesti. Suorita radion tehdasasetusten palautus (katso sivu 14).
Asemia ei voi tallentaa esiasetuksiin	Kun kuuntelet asemaa, jonka haluat tallentaa, paina ja pidä Esiasetus-painiketta 2–3 sekuntia avataksesi esiasetusasetukset. Jos näkyvä luettelo ei näytä 'Preset Store' ylhäällä, paina ja pidä Esiasetus-painiketta uudelleen päästäksesi tallennusvalikkoon. Valitse paikka ja paina Enter vahvistaaksesi.
FM-kohina DAB: räpsyntä/katkonaiset katkeamiset	Signaalin vastaanotto on heikko. Pidennä antennia tai siirrä laite paikkaan, jossa signaali on vahvempi. Suorita asemien uudelleenhaku ja/tai tehdasasetusten palautus.
Ääni on vääristynyt	Äänenvoimakkuus on liian korkea. Säädä äänenvoimakkuutta.
Haluttua asemaa ei löydy	Heikko signaali. Käytä manuaalista viritystoimintoa ja yritä uudelleenskannausta toisessa paikassa.
Näyttö näyttää 'No Service'	Alueellasi ei ole DAB-peittoa tai vastaanotto on heikko. Säädä antennin asentoa tai siirrä laite paikkaan, jossa signaali on vahvempi.
Näyttö on tyhjä	Tämä voi tapahtua, jos lähettäjä muuttaa palvelun nimeä tai poistaa nimen virityksen aikana. Radio yrittää viritä uudelleen. Jos ongelmia jatkuu, suorita uusi haku.
Aika ja päivämäärä eivät asetu automaattisesti	Aseta radio DAB-tilaan ja aika päivittyy automaattisesti toiston aikana. Vaihtoehtoisesti voit asettaa sen manuaalisesti radion valikkoasetuksista.
Muut ongelmat/toiminnalliset ongelmat	Suorita radion tehdasasetusten palautus (katso sivu 15).

Tekniset tiedot

Virtalähde	100 V -240V
Bluetooth-versio	5.4 Bluetooth-kantama jopa 10 metriä
Paristokäyttö	4 x AA-paristoa kannettavuutta varten (ei sisälly)
Tilat	DAB/DAB+ Band III 5A-13F 174-240MHz FM (87.5 MHz-108MHz) Bluetooth
Lähdön liitin	kuulokeliitäntä 3.5 mm
Mitat (WxHxD)	13x10x17cm
Nettopaino	762g
Tulo	100-240V-1.0A 5.0W
Lähtö	5.0V-1.0A 5.0W
Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde	72.26%
Tyhjäkäyntitehonkulutus	0.07W

Takuu

Kaikilla tuotteilla on 12 kuukauden vakiotakuu. Voit pidentää takuusi yhteensä kolmeen vuoteen rekisteröimällä tuotteesi 30 päivän kuluessa ostosta osoitteessa www.majority.co.uk. Siirry valikkoon ja valitse **'Register Your Product'**. Tämä palvelu on täysin maksuton.

Tuki

Jos tarvitset lisäapua **Majority Little Shelford** -laitteesi kanssa, ota yhteyttä tukitiimiimme Majority-verkkosivustolla: www.majority.co.uk/support. Vaihtoehtoisesti voit lähettää sähköpostia tekniseen tukeen osoitteeseen techsupport@majority.co.uk.

Little Shelford

Radio digitale portatile

Manuale utente

MAJORITY

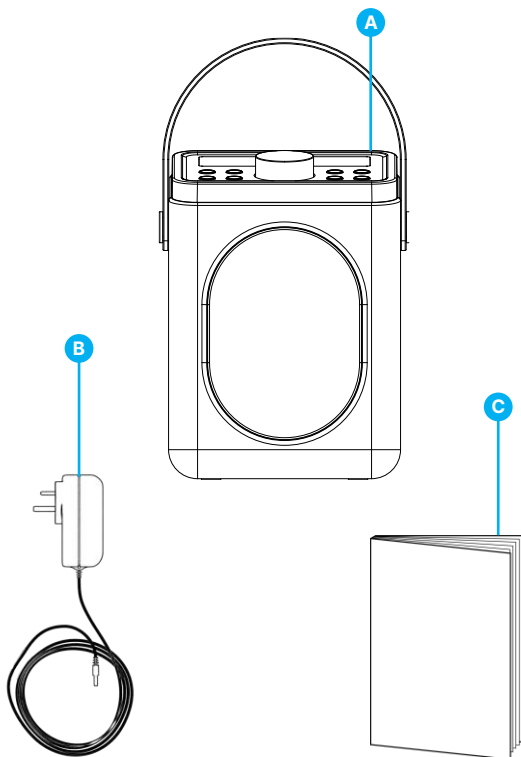
Contenuto della confezione.....	3
Controlli e funzioni.....	4
Guida alle istruzioni.....	6
Operazioni di base.....	6
Memorizzazione e richiamo delle stazioni radio (preset).....	7
Modalità radio DAB.....	8
Modalità radio FM.....	9
Modalità Bluetooth.....	11
Impostazioni di ora, data e allarme.....	12
Timer di spegnimento.....	14
Menu impostazioni radio.....	15
Risoluzione dei problemi.....	16
Specifiche.....	17
Garanzia e supporto.....	17
Avvertenze e informazioni sulla sicurezza.....	18

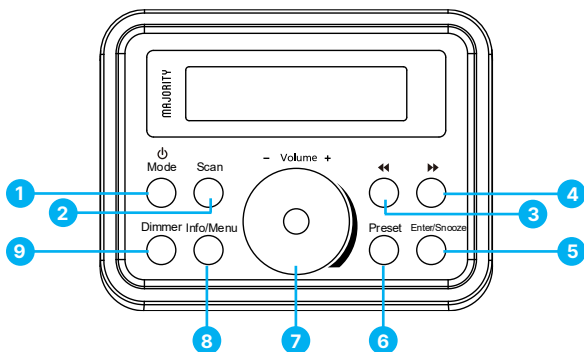
3 Anni
Di Garanzia

Registra il tuo prodotto online e ricevi un'estensione di garanzia di 3 anni GRATIS su:
www.majority.co.uk

Cosa c'è nella confezione?

- A. Radio Majority Little Shelford
- B. Alimentatore con cavo USB Type-C
- C. Guida utente



Top View/Control Buttons**1. Accensione / Standby / Modalità**

- Tenere premuto per tre secondi per passare tra acceso e standby.
- Premere ripetutamente per scorrere le modalità: DAB → FM → Bluetooth.

2. Scansione

- In modalità DAB o FM, premere per avviare la ricerca automatica.

3. '<<' (Precedente)

- Premere per passare alla stazione precedente o navigare.
- In modalità Bluetooth, premere per traccia precedente.
- Tenere premuto 3 secondi in FM per scansionare verso il basso o premere brevemente per la sintonizzazione manuale.

4. '>>' (Successivo)

- Premere per passare alla stazione successiva o navigare.
- In modalità Bluetooth, premere per la traccia successiva.
- Tenere premuto 3 secondi in FM per scansionare verso l'alto o premere brevemente per la sintonizzazione.

5. Invio / Snooze

- Premere per confermare una selezione o entrare in una modalità radio.
- Quando l'allarme suona, premere per snooze.

6. Preselezione

- Tenere premuto 4 secondi per salvare una stazione.
- Premere brevemente per richiamare i preset.

7. Manopola del volume (+ / -)

- Ruotare per aumentare o diminuire il volume.

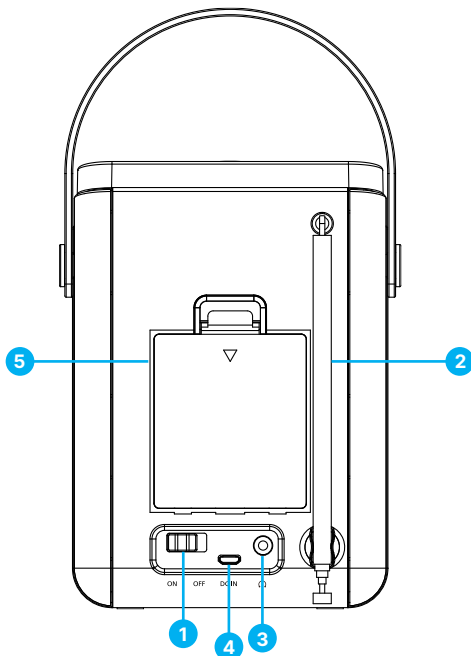
8. Info / Menu

- Premere più volte per vedere le informazioni.
- Tenere premuto per aprire il menu impostazioni.

9. Dimmer

- Premere più volte per regolare la luminosità: bassa, media, alta.

Takanäkymä / Liitännät



1. Radiovirran kytkin ON/OFF
2. Teleskooppinen radioantenni
3. 3.5 mm kuulokeliitäntä
4. USB-C-liitäntä
5. Paristokotelo

NOTA BENE: Tutti i riferimenti (Ref.) si riferiscono alla guida alla mappatura dei controlli e delle funzioni alle pagine 4-5.

Configurazione del prodotto

Rimuovere l'imballaggio e preparare la **radio Majority Little Shelford** all'uso. Posizionare la radio nel punto in cui si ottiene la migliore ricezione del segnale e estendere completamente l'antenna (**Ref.14**) per garantire il segnale più forte possibile.

La radio può essere alimentata tramite il cavo di alimentazione (incluso) o con batterie per l'uso portatile (batterie non incluse).

Per collegare la radio alla rete elettrica, inserire l'estremità del cavo **USB Type-C** nella porta (**Ref.11**) sul retro della radio e collegare la spina a una presa a muro.

In alternativa, inserire 4 batterie AA nel vano batterie (**Ref.13**) per alimentare la radio in modalità portatile.

Accendere la radio tramite l'interruttore di alimentazione situato sul retro dell'unità (**Ref.10**). Lo schermo mostrerà **'Welcome to Digital Radio'**. Premere il pulsante **Power, Standby/Mode** (**Ref.1**) per avviare la configurazione.

Al primo utilizzo verrà richiesto di selezionare la lingua preferita. Utilizzare i pulsanti '<<' o '>>' (**Ref.3/4**) per scegliere la lingua e confermare premendo **Enter/Snooze** (**Ref.5**). La radio inizierà quindi automaticamente la scansione delle stazioni **DAB** disponibili nella tua area. Una volta completata la scansione, la radio inizierà a riprodurre la prima stazione **DAB** trovata con un buon segnale.

*Nota bene: Se i pulsanti della radio non funzionano, è probabile che la lingua selezionata non sia stata confermata premendo il pulsante **Enter/Snooze** (Ref.5).*

Completare questo passaggio, poiché è obbligatorio durante la configurazione iniziale.

Accendere/Spegnere la radio

Per accendere o spegnere completamente la radio, utilizzare l'interruttore situato sul retro dell'unità (**Ref.10**).

Modalità standby

Per impostare manualmente il **Little Shelford** in modalità **standby**, tenere premuto il pulsante **Power, Standby/Mode** (**Ref.1**) per tre o quattro secondi. Tenere premuto nuovamente lo stesso pulsante per tre secondi per riaccendere e riprendere la riproduzione.

Nota bene: Quando si utilizza la radio a batterie, si consiglia di spegnerla completamente tramite l'interruttore sul retro dell'unità (Ref.10).

Lasciare la radio in modalità **standby** durante l'uso a batterie scaricherà le batterie.

Luminosità del display della radio

Premere ripetutamente il pulsante **'Dimmer'** (**Ref.9**) per modificare la luminosità del display.

Presa per cuffie:

Per l'ascolto privato, è possibile utilizzare cuffie cablate (non incluse) con jack da **3.5 mm** da inserire nella porta sul retro della radio (**Ref.12**).

Majority Little Shelford offre 40 slot preimpostati disponibili in ogni modalità radio (FM e DAB). Questi sono chiamati preset e consentono di salvare le tue stazioni preferite per un accesso rapido in qualsiasi momento.

Memorizzazione delle stazioni radio in modalità FM o DAB (preset)

Per salvare una stazione nell'elenco dei preset:

- Mentre la stazione è in riproduzione, tenere premuto il pulsante Preset (**Ref.6**) per due-tre secondi per aprire l'elenco dei preset.
- Il display della radio mostrerà un elenco con l'intestazione Preset Store, seguito dagli slot disponibili etichettati **X:** (Vuoto) (dove '**X**' rappresenta il numero dello slot).
- Quando l'elenco appare, rilasciare il pulsante Preset e usare i pulsanti '<<' o '>>' (**Ref.3/4**) per scorrere la lista. Selezionare uno slot vuoto e premere il pulsante Enter/Snooze (**Ref.5**) per salvare la stazione.
- La radio confermerà l'azione con il messaggio **Preset 'X' Stored**.

Si prega di notare:

- *Se dopo aver selezionato uno slot la radio mostra Preset Empty, significa che sei nella lista dei richiami invece che in quella di memorizzazione.*
- *Per risolvere il problema, tenere nuovamente premuto il pulsante Preset per riaprire l'elenco dei preset di memorizzazione.*
- Se una stazione è già salvata in uno slot, verrà sovrascritta quando ne salvi una nuova nello stesso slot.

Richiamo di una stazione memorizzata in modalità FM o DAB (preset)

Per richiamare una stazione salvata:

- Impostare la radio in modalità FM o DAB. L'ultima stazione ascoltata inizierà a riprodursi automaticamente.
- Premere brevemente il pulsante Preset (**Ref.6**) per aprire l'elenco dei preset richiamati.
- Il display della radio mostrerà l'elenco di tutte le stazioni salvate. Usare i pulsanti '<<' e '>>' (**Ref.3/4**) per scorrere le stazioni salvate (1-40).
- Quando la stazione desiderata è evidenziata, premere **Enter/Snooze (Ref.5)** per avviare la riproduzione.

Si prega di notare:

- *Se l'elenco dei preset richiamati mostra tutti gli slot vuoti, sarà necessario salvare nuovamente le stazioni prima di utilizzarlo.*
- *In modalità FM, dopo una scansione automatica, l'elenco dei richiami si popolerà automaticamente con tutte le stazioni trovate.*

Estendere completamente l'antenna (**Ref.14**) per garantire la migliore ricezione del segnale possibile prima della scansione, quindi accendere la radio.

- Premere ripetutamente il pulsante **Power**, Standby/Mode (**Ref.1**) per selezionare **DAB**, quindi premere il pulsante **Enter/Snooze** (**Ref.5**) per entrare in modalità **Radio DAB**.
- Al primo utilizzo, la radio eseguirà automaticamente la scansione e salverà le stazioni **DAB/DAB+** disponibili nell'elenco stazioni. L'orologio si sincronizzerà con la stazione trasmittente.
- Per accedere e sfogliare l'elenco delle stazioni, utilizzare i pulsanti '<<' o '>>' (**Ref.3/4**) per scorrere le stazioni disponibili. Quindi premere il pulsante **'Enter/Snooze'** (**Ref.5**) per selezionare e avviare la riproduzione della stazione scelta.
- Per scansionare manualmente o riscanare: premere **'Scan'** (**Ref.2**). La radio inizierà una nuova scansione DAB e creerà un nuovo elenco stazioni.
- In alternativa, tenere premuto il pulsante **Info/Menu** (**Ref.8**) per tre secondi per accedere al menu impostazioni. Navigare su Full Scan e quindi premere il pulsante **Enter/Snooze** (**Ref.5**) per avviare la scansione.

Memorizzazione e richiamo delle stazioni radio (preset)

Per memorizzare o richiamare stazioni radio in modalità DAB, seguire le istruzioni a pagina 7.

Informazioni sulla stazione per radio DAB/DAB+

Durante l'ascolto di una stazione **DAB/DAB+** con buon segnale, puoi premere il pulsante **'Info/Menu'** (**Ref.8**) per visualizzare le informazioni sulla stazione radio, come:

- **Intensità del segnale:** Una barra che mostra la forza del segnale della stazione corrente.
- **PTY (Tipo di programma):** Il tipo e la descrizione del programma fornito dalla stazione DAB+.
- **Ora e data:** Visualizza le informazioni sull'ora e la data fornite dal trasmettitore.
- **Frequenza:** Il canale/la banda e la frequenza della stazione.
- **Bit Rate:** Dettagli sul bit rate del segnale della stazione.
- **Segmento etichetta dinamica (DLS):** Visualizza le informazioni a scorrimento fornite dal trasmettitore.

Estendere completamente l'antenna (**Ref.14**) per garantire la migliore ricezione del segnale possibile prima della scansione, quindi accendere la radio.

- Premere ripetutamente il pulsante Power/Standby/Mode (**Ref.1**) per selezionare FM, quindi premere il pulsante Enter/Snooze (**Ref.5**) per entrare in modalità Radio FM.
- Al primo utilizzo in modalità FM, la radio mostrerà sullo schermo la frequenza FM 87,5 MHz.
- Per scansionare le stazioni disponibili con un buon segnale, premere il pulsante Scan (**Ref.2**) per avviare la scansione e salvare le stazioni FM disponibili nella tua posizione. Al termine della scansione automatica, la radio inizierà a riprodurre la prima stazione trovata con un buon segnale.
- Per accedere all'elenco delle stazioni trovate e salvate durante la scansione automatica, premere brevemente il pulsante Preset (**Ref.6**) per aprire l'elenco dei Richiami Preset. Utilizzare i pulsanti '<<' e '>>' (**Ref.3/4**) per scorrere l'elenco. Selezionare la stazione da riprodurre, quindi premere il pulsante Enter/Snooze (**Ref.5**) per avviare la riproduzione.
- Per eseguire una nuova scansione automatica completa, premere il pulsante Scan (**Ref.2**). Durante l'elaborazione di una nuova scansione, i preset salvati verranno cancellati e sostituiti automaticamente con quelli nuovi.

Scansione manuale della banda radio FM

- Prima di eseguire una nuova scansione, tenere premuto il pulsante Info/Menu (**Ref.8**) per 2-3 secondi per accedere al menu impostazioni. Utilizzare i pulsanti '<<' e '>>' (**Ref.3/4**) per navigare su Impostazioni scansione, quindi entrare per selezionare la preferenza di scansione: Solo stazioni forti o Tutte le stazioni. Scegliere una di queste e confermare premendo il pulsante 'Enter/Snooze' (**Ref.15**). Eseguire una nuova scansione delle stazioni radio secondo la selezione.
- Per scansionare verso il basso la banda di frequenza, tenere premuto il pulsante '<<' (**Ref.3**) per due secondi. Per scansionare verso l'alto, tenere premuto il pulsante '>>' (**Ref.4**).
- Per sintonizzare manualmente le stazioni radio o scansionare la banda FM su/giù di 0.05 MHz, premere brevemente i pulsanti '<</'>>' (**Ref.3/4**).
- Per ascoltare rapidamente una frequenza specifica, tenere premuto il pulsante '>>' (**Ref.4**) per cercare verso l'alto e tenere premuto il pulsante '<<' (**Ref.3**) per cercare verso il basso.

Stereo e Mono

In modalità FM, premere il pulsante Enter/Snooze (**Ref.5**) per passare da Stereo a Mono.

Memorizzazione e richiamo delle stazioni radio (preset)

Informazioni sulla stazione per la radio FM

Quando ascolti una stazione radio FM con un buon segnale, premi ripetutamente il pulsante Info/Menu **(Ref.8)** per visualizzare diverse informazioni sul programma:

- **PTY (Tipo di programma):** Mostra il tipo e la descrizione del programma fornito dalla stazione FM.
- **Intensità del segnale:** Mostra una barra di segnale che indica la potenza della stazione corrente.
- **Ora e data:** Mostra l'ora e la data correnti.
- **Frequenza:** Mostra la frequenza di trasmissione della stazione.
- **Tipo audio:** Mostra il tipo di audio della stazione (Stereo o Mono).
- **Testo radio:** Mostra le informazioni di testo scorrevole fornite dall'emittente.

Si prega di notare: In modalità FM, queste informazioni sulla stazione sono disponibili solo se la stazione FM che stai ascoltando trasmette questi dati.

Accoppiamento Bluetooth

- La radio **Majority Little Shelford** può essere accoppiata tramite **Bluetooth** con dispositivi come telefono, tablet o lettore **CD** per riprodurre l'audio attraverso l'altoparlante della radio.
- Premere ripetutamente il pulsante **Power/Standby/Mode (Ref.1)** per selezionare **Bluetooth**, quindi premere il pulsante **Enter/Snooze (Ref.5)** per entrare in questa modalità.
- Sul tuo dispositivo **Bluetooth**, assicurati che il **Bluetooth** sia abilitato. '**Majority Little Shelford**' dovrebbe apparire nell'elenco dei dispositivi disponibili. Selezionalo per connetterti.
- Una volta connesso, il testo scorrevole '**BT connected**' apparirà sullo schermo della radio. Ora puoi riprodurre l'audio dal tuo dispositivo attraverso l'altoparlante della radio. Regola il volume sia sul dispositivo che sulla radio secondo necessità.

Pulsanti della radio in modalità Bluetooth

- Usa i pulsanti **<< o >> (Ref.3/4)** per passare alla traccia audio precedente o successiva.
- Usa il pulsante **Enter/Snooze (Ref.5)** per mettere in pausa o riprendere la riproduzione.
- Usa il **volume +/-** sul tuo dispositivo e sulla radio per aumentare/diminuire il volume.

Disaccoppiamento della radio

- Tieni premuto il pulsante **Enter/Snooze (Ref.5)** per 4 secondi oppure rimuovi il dispositivo dall'elenco dei dispositivi accoppiati sul tuo dispositivo **Bluetooth**.

Accoppiamento di un nuovo dispositivo

- Per accoppiare un nuovo dispositivo dopo la disconnessione, ripeti i passaggi di accoppiamento.

Ricollegamento di un dispositivo precedentemente accoppiato

- Per ricollegare un dispositivo precedentemente accoppiato dopo l'accensione, entra in modalità **Bluetooth** e attendi tre secondi.

Note importanti

- La radio **Majority Little Shelford** non può essere accoppiata con auricolari, cuffie o altoparlanti esterni Bluetooth.
- Se non viene ricevuto audio dal dispositivo accoppiato per 15 minuti in modalità **Bluetooth (BT)**, il **Little Shelford** passerà automaticamente alla modalità standby.
- Per uscire dalla modalità standby, tieni premuto il pulsante **Power/Standby/Mode (Ref.1)** per due o tre secondi.

Impostazioni dell'orologio e della data

Impostazione automatica dell'ora e della data

Quando la radio è impostata sulla modalità **DAB** e inizia a riprodurre una stazione con un segnale forte, l'ora e la data si aggiornano automaticamente. Se ciò non accade, o se desideri regolare manualmente l'ora e la data, segui i passaggi seguenti:

Impostazione manuale dell'ora e della data

- Assicurati che l'unità sia in modalità di funzionamento (es. ascolto della radio **DAB/FM**).
- Tenere premuto il pulsante Info/Menu (**Ref.8**) per due secondi per aprire il 'Set Menu'.
- Usa i pulsanti << o >> (**Ref.3/4**) per navigare fino a Time/Date, quindi premi Enter/Snooze (**Ref.5**) per selezionare.
- L'ora lampeggerà. Usa << o >> per regolare l'ora, poi premi Enter/Snooze (**Ref.5**) per confermare.
- Usa << o >> per impostare i minuti, poi premi Enter/Snooze per confermare.
- L'anno lampeggerà. Usa << o >> per selezionare l'anno corretto, poi premi Enter/Snooze.
- Ripeti il processo per il mese e la data usando << o >> e confermando con Enter/Snooze.

Impostazioni per doppia sveglia

Impostazione della Sveglia 1 o Sveglia 2

- Assicurati che l'unità sia in modalità di funzionamento. Tieni premuto il pulsante Info/Menu (**Ref.8**) per due secondi per aprire il 'Set Menu'.
- Usa << o >> (**Ref.3/4**) per trovare **Alarm 1 Set** o **Alarm 2 Set**, quindi premi Enter/Snooze (**Ref.5**).
- Per attivare o disattivare la sveglia selezionata, premi << o >> per scegliere l'opzione e conferma con Enter/Snooze (**Ref.5**). Imposta la sveglia su **ON** per attivarla.
- Successivamente imposta l'ora della sveglia utilizzando << o >> per ore e minuti, confermando ogni passo con Enter/Snooze (**Ref.5**).
- Regola il volume della sveglia, conferma, quindi imposta la suoneria della sveglia. Puoi scegliere tra **Alarm**, **DAB** o **FM**. Conferma con Enter/Snooze (**Ref.5**).
- Imposta la modalità della sveglia (frequenza) e scegli tra: **Once**, **Daily**, **Weekdays** o **Weekends**. Premi Enter/Snooze (**Ref.5**) per confermare.
- Premi Info/Menu in qualsiasi momento per tornare al passaggio precedente, quindi segui gli stessi passaggi per impostare l'altra sveglia.

Spegnere, Annullare o Snooze

Spegnere la sveglia

- Quando la sveglia suona, premi il pulsante **Power, Standby/Mode (Ref.1)** per spegnerla.
- Se la sveglia è impostata su Giorni feriali, Fine settimana o Giornaliera, l'icona della sveglia rimarrà sullo schermo di standby per il giorno corrispondente.
- Se la sveglia è impostata su Una volta, l'icona della sveglia scomparirà dopo che ha suonato.

Annullare una sveglia

- Per annullare una sveglia impostata quando non sta suonando, segui i passaggi per impostare la sveglia. Invece di selezionare Sveglia 1 o Sveglia 2 su ON, impostala su OFF usando i pulsanti << o >> (**Ref.3/4**). Conferma la selezione premendo Enter/Snooze (**Ref.5**).

Utilizzare la funzione Snooze

- Quando la sveglia suona, premi Enter/Snooze (**Ref.5**) per ritardarla di 9 minuti. La radio entrerà in modalità standby.
- Per interrompere la sveglia Snooze o riprendere il funzionamento normale, premi il pulsante Power, Standby/Mode (**Ref.1**).

Nota:

Quando la sveglia suona, se nessuna azione viene intrapresa, può durare fino a un'ora.

Se la suoneria della sveglia è impostata su DAB o FM, la radio riprodurrà l'ultima stazione ascoltata in quella modalità.

Se la stazione DAB o FM ha un segnale debole, la sveglia utilizzerà la suoneria standard invece della stazione radio.

Impostazioni: Timer di spegnimento (Sleep Timer)

Assicurarsi che il **Majority Little Shelford** sia in modalità operativa (cioè in ascolto della radio **DAB/FM**).

- Tenere premuto il pulsante **Info/Menu (Ref.8)** per due secondi per aprire il menu Impostazioni.
- Utilizzare i pulsanti **<< o >> (Ref.3/4)** per scorrere fino a Sleep Set, quindi premere Enter/Snooze **(Ref.5)** per entrare.
- Lo schermo visualizzerà **'Set Sleep: OFF'**. Usare i pulsanti **<< o >>** per scorrere le opzioni del timer di spegnimento: **120, 90, 60, 45, 30, 15, 5 minuti o OFF**.
- Selezionare l'intervallo di tempo desiderato. Quando viene visualizzato, premere **Enter/Snooze (Ref.5)** per confermare e attivare il timer di spegnimento. Il sistema inizierà automaticamente il conto alla rovescia.
- Per disattivare il timer di spegnimento, ripetere i passaggi precedenti e selezionare **OFF**.
- Una volta impostato il timer, i minuti rimanenti verranno visualizzati in conto alla rovescia. Ad esempio, se impostato su 5 minuti, **'S5'** lampeggerà e scalerà fino a **'S0'**, momento in cui la radio entrerà in modalità **standby**.

Radio – 'Menu Impostazioni'

- Le impostazioni del Menu Impostazioni della radio **Majority Little Shelford** sono accessibili nelle modalità **DAB, FM** o **Bluetooth**.
- Quando l'unità è in modalità operativa (accesa), tenere premuto il pulsante **Info/Menu (Ref.8)** per due-tre secondi per accedere al Menu Impostazioni.
- Utilizzare i pulsanti **<<** e **>>** (**Ref.3/4**) per scorrere le opzioni disponibili: **Time/Date, System Version, Factory Reset, Alarm 1 Set, Alarm 2 Set, Sleep Set, Full Scan** (disponibile solo in modalità **DAB**), **Scan Setting** (disponibile solo in modalità **FM**) e **Language**. Selezionare un'opzione premendo **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Time/Date, Alarm 1 Set, Alarm 2 Set e **Sleep Set** sono descritti in dettaglio alle pagine 11–13.

Versione del sistema

- Premere **Enter** per visualizzare la versione software della radio.

Ripristino impostazioni di fabbrica

- Selezionare per eseguire un ripristino alle impostazioni di fabbrica per risolvere problemi di funzionalità.
- Selezionare **YES** per confermare con **Enter/Snooze (Ref.5)** oppure **NO** per annullare.

Nota: Il ripristino di fabbrica riporterà la radio alle impostazioni predefinite e cancellerà tutte le impostazioni salvate. Una volta completato, sarà necessario reinserirle.

Lingua

- Premere **Enter** per modificare la lingua del menu della radio.
- Selezionare tra **English, German, French, Italian, Spanish**, quindi confermare con **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Osservazione	Causa potenziale/Soluzione
Nessun suono	La stazione non è sintonizzata correttamente. Eseguire una nuova scansione delle stazioni disponibili o scorrere manualmente le stazioni disponibili. Effettuare un ripristino di fabbrica della radio (vedere pagina 14).
Impossibile preimpostare le stazioni	Durante la riproduzione della stazione che desideri salvare, tieni premuto il pulsante Preset per 2-3 secondi per aprire le impostazioni di archiviazione delle preselezioni. Se l'elenco visualizzato non mostra 'Preset Store' in alto, tieni nuovamente premuto il pulsante Preset per entrare nel menu di archiviazione. Seleziona uno slot e premi Enter per confermare.
Rumore statico FM DAB: scoppiettii/interruzioni intermittenti	La ricezione del segnale è bassa. Estendere l'antenna o spostare l'unità in una posizione con segnale più forte. Ripetere la scansione delle stazioni e/o effettuare un ripristino di fabbrica.
Il suono è distorto	Il volume è troppo alto. Regolare il controllo del volume.
La stazione desiderata non è trovata	Segnale debole. Utilizzare la funzione di sintonizzazione manuale e provare una nuova scansione in un'altra area.
Il display mostra 'No Service'	Non c'è copertura DAB nella tua zona o la ricezione è scarsa. Regolare la posizione dell'antenna o spostare l'unità in una posizione con segnale più forte.
Il display è vuoto	Questo può accadere se il fornitore modifica l'etichetta di un servizio o rimuove un'etichetta durante la sintonizzazione. La radio tenterà di risintonizzarsi. Se i problemi persistono, eseguire una nuova scansione.
Ora e data non si impostano automaticamente	Impostare la radio in modalità DAB e l'ora si aggiornerà automaticamente durante la riproduzione. In alternativa, è possibile impostarla manualmente nelle impostazioni del menu della radio.
Altri problemi/problemi funzionali	Eseguire un ripristino di fabbrica della radio (vedere pagina 15).

Specifiche

Alimentazione	100 V -240V
Versione Bluetooth	5.4 Portata Bluetooth fino a 10 metri
Alimentazione a batteria	4 x AA batterie per portabilità (non incluse)
Modalità	DAB/DAB+ Band III 5A-13F 174-240MHz FM (87.5 MHz-108MHz) Bluetooth
Connettore di uscita	Presa cuffie da 3.5 mm
Dimensioni (WxHxD)	13x10x17cm
Peso netto	762g
Ingresso	100-240V-1.0A 5.0W
Uscita	5.0V-1.0A 5.0W
Efficienza attiva media	72.26%
Consumo di energia a vuoto	0.07W

Garanzia

Tutti i prodotti sono coperti da una garanzia standard di 12 mesi. Per estendere la garanzia a un totale di tre anni, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni dall'acquisto su **www.majority.co.uk**. Basta navigare nel menu e selezionare 'Register Your Product'. Questo servizio è completamente gratuito.

Supporto

Se hai bisogno di ulteriore assistenza per il tuo Majority Little Shelford, contatta il nostro team di supporto sul sito Majority: **www.majority.co.uk/support**. In alternativa, invia un'e-mail al team di supporto tecnico a techsupport@majority.co.uk.

Little Shelford

Radio Digital Portátil

Manual de Usuario

MAJORITY

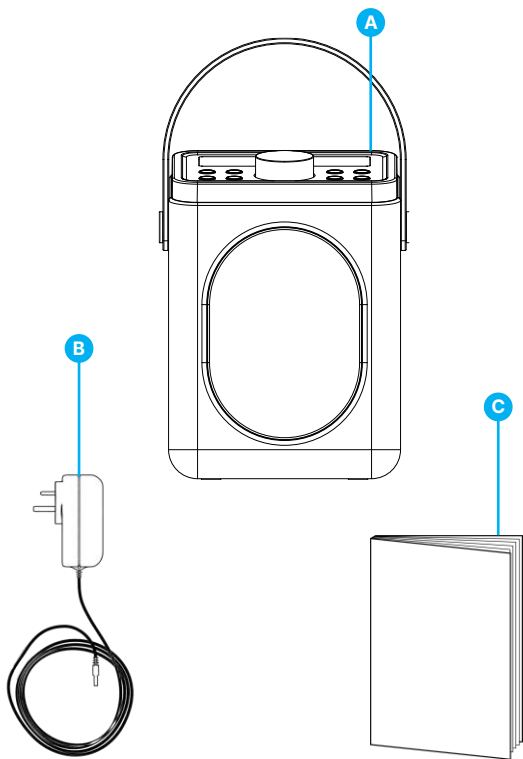
Contenido de la caja.....	3
Controles y funciones.....	4
Guía de instrucciones.....	6
Funcionamiento básico.....	6
Guardar y recuperar emisoras de radio (presintonías).....	7
Modo radio DAB.....	8
Modo radio FM.....	9
Modo Bluetooth.....	11
Configuración de hora, fecha y alarma.....	12
Temporizador de apagado.....	14
Menú de ajustes de radio.....	15
Solución de problemas.....	16
Especificaciones.....	17
Garantía y soporte.....	17
Información de advertencia y seguridad.....	18

3 year
Warranty

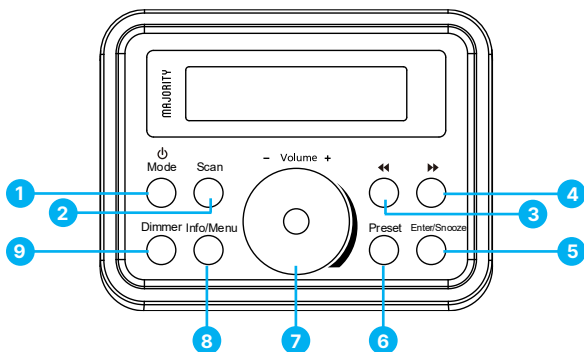
Register your product online for a FREE 3 year
extended warranty at: www.majority.co.uk

¿Qué hay en la caja?

- A. Radio Majority Little Shelford
- B. Adaptador de corriente con cable USB Tipo-C
- C. Guía del usuario



Vista superior / Botones de control



1. Encendido / Reposo / Modo

- Mantén pulsado tres segundos para cambiar entre encendido y reposo.
- Pulsa repetidamente para recorrer los modos: **DAB → FM → Bluetooth**.

2. Escanear

- En modo DAB o FM, pulsa para iniciar una búsqueda automática.

3. '<<' (Anterior)

- Pulsa para ir a la emisora anterior o navegar.
- En modo Bluetooth, pulsa para ir a la pista anterior.
- Mantén pulsado 3 segundos en FM para escanear hacia abajo o pulsa corto para ajustar manualmente.

4. '>>' (Siguiente)

- Pulsa para ir a la siguiente emisora o navegar.
- En modo Bluetooth, pulsa para ir a la siguiente pista.
- Mantén pulsado 3 segundos en FM para escanear hacia arriba o pulsa corto para ajustar manualmente.

5. Enter / Repetir

- Pulsa para confirmar una selección o entrar en un modo de radio.
- Cuando suena la alarma, pulsa para repetir.

6. Presintonía

- Mantén pulsado 4 segundos para guardar una emisora.
- Pulsa breve para abrir las emisoras guardadas.

7. Control de volumen (+ / -)

- Gira para subir o bajar el volumen.

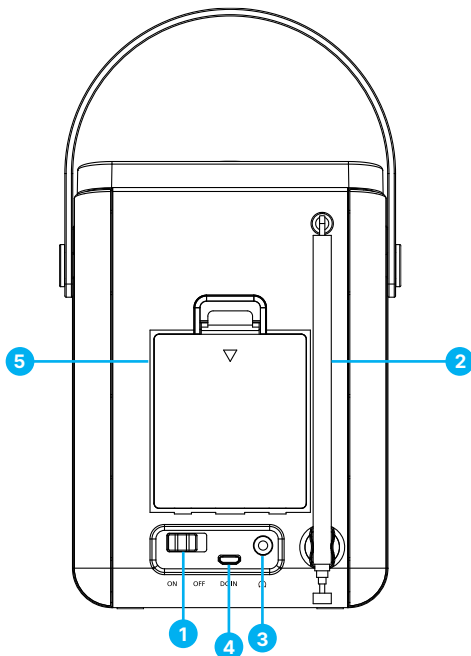
8. Info / Menú

- Pulsa repetidamente para ver la información.
- Mantén pulsado para abrir el menú de ajustes.

9. Regulador de brillo

- Pulsa repetidamente para ajustar el brillo: bajo, medio, alto.

Vista trasera / Conexiones



1. Interruptor de encendido de radio ON/OFF
2. Antena de radio telescópica
3. Conector de auriculares de 3.5 mm
4. Puerto USB Tipo-C
5. Compartimento de baterías

Tenga en cuenta: Todas las referencias (Ref.) corresponden a la guía de controles y funciones en las páginas 4–5.

Configuración del producto

Retire el embalaje y prepare la radio **Majority Little Shelford** para su uso. Coloque la radio donde tenga la mejor recepción de señal y extienda completamente la antena **(Ref.14)** para asegurar la señal más fuerte posible.

La radio puede funcionar con el cable de alimentación (incluido) o con pilas cuando se utiliza de forma portátil (pilas no incluidas).

Para conectar la radio a la corriente, inserte el extremo del cable USB Tipo-C en el puerto **(Ref.11)** situado en la parte trasera de la radio y conecte el enchufe a una toma de pared.

Alternativamente, inserte 4 pilas AA en el compartimento de pilas **(Ref.13)** para usar la radio de forma portátil.

Encienda la radio utilizando el interruptor de encendido ubicado en la parte trasera de la unidad **(Ref.10)**. La pantalla mostrará **'Welcome to Digital Radio'**. Pulse el botón **Power, Standby/Mode (Ref.1)** para iniciar la configuración.

En el primer uso, se le pedirá que seleccione su idioma preferido. Usando los botones '<<' o '>>' **(Ref.3/4)**, seleccione el idioma de la lista y confirme pulsando el botón **Enter/Snooze (Ref.5)**. La radio comenzará automáticamente a buscar las emisoras **DAB** disponibles en su zona. Una vez finalizada la búsqueda, la radio reproducirá la primera emisora **DAB** encontrada con buena señal.

Tenga en cuenta: Si los botones de la radio no funcionan, es probable que el idioma seleccionado no se haya confirmado pulsando el botón Enter/Snooze (Ref.5). Complete este paso, ya que es obligatorio durante la configuración inicial.

Encender/Apagar la radio

Para encender o apagar completamente la radio, use el interruptor ubicado en la parte trasera de la radio **(Ref.10)**.

Modo de espera

Para poner manualmente el Little Shelford en modo de espera, mantenga pulsado el botón **Power, Standby/Mode (Ref.1)** durante tres o cuatro segundos.

Mantenga presionado el mismo botón nuevamente durante tres segundos para encender y reanudar la reproducción.

Tenga en cuenta: Cuando utilice la radio con pilas, se recomienda apagarla completamente usando el interruptor trasero (Ref.10).

Dejar la radio en modo de espera mientras funciona con pilas agotará las pilas.

Brillo de la pantalla de la radio

Presione repetidamente el botón **'Dimmer' (Ref.9)** para cambiar el brillo de la pantalla.

Toma de auriculares:

Para escuchar de forma privada, puede usar auriculares con cable (no incluidos) con un conector de 3.5 mm que puede insertarse en el puerto ubicado en la parte trasera de la radio **(Ref.12)**.

El **Majority Little Shelford** ofrece 40 espacios de presintonías disponibles en cada modo de radio (**FM** y **DAB**). Estos se denominan presintonías y le permiten guardar sus emisoras favoritas para un acceso rápido en cualquier momento.

Almacenamiento de emisoras de radio en modo FM o DAB (presintonías)

Para guardar una emisora en la lista de presintonías:

- Mientras la emisora está reproduciéndose, mantenga pulsado el botón **Preset (Ref.6)** durante dos o tres segundos para abrir la lista de almacenamiento de presintonías.
- La pantalla de la radio mostrará una lista con el encabezado **Preset Store**, seguida de los espacios disponibles etiquetados **X:** (Vacío) (donde '**X**' representa el número del espacio).
- Cuando aparezca la lista, suelte el botón **Preset** y utilice los botones '<<' o '>>' (**Ref.3/4**) para desplazarse por ella. Seleccione un espacio vacío y presione el botón **Enter/Snooze (Ref.5)** para guardar la emisora.
- La radio confirmará la acción con el mensaje **Preset 'X' Stored**.

Tenga en cuenta:

*Si después de seleccionar un espacio, la radio muestra **Preset Empty**, significa que se encuentra en la lista de recuperación en lugar de la lista de almacenamiento.*

*Para corregirlo, mantenga pulsado nuevamente el botón **Preset** para volver a abrir la lista de almacenamiento.*

Si una emisora ya está guardada en un espacio, será sobrescrita al guardar una nueva emisora en ese mismo espacio.

Recuperación de una emisora guardada en modo FM o DAB (presintonía)

Para recuperar una emisora guardada:

- Ajuste la radio al modo **FM** o **DAB**. La última emisora escuchada comenzará a reproducirse automáticamente.
- Presione brevemente el botón **Preset (Ref.6)** para abrir la lista de presintonías guardadas.
- La pantalla de la radio mostrará la lista de todas las emisoras guardadas. Use los botones '<<' y '>>' (**Ref.3/4**) para desplazarse por sus emisoras guardadas (**1-40**).
- Cuando la emisora deseada esté resaltada, presione **Enter/Snooze (Ref.5)** para comenzar a reproducirla.

Tenga en cuenta:

Si la lista de presintonías recuperadas muestra todos los espacios vacíos, deberá guardar las emisoras nuevamente antes de usar la lista.

En modo FM, una vez completada la exploración automática, la lista de recuperación se llenará automáticamente con todas las emisoras encontradas.

Extienda completamente la antena (**Ref.14**) para asegurar la mejor recepción de señal posible antes de escanear, luego encienda la radio.

- Presione repetidamente el botón **Power, Standby/Mode (Ref.1)** para seleccionar **DAB**, luego presione el botón **Enter/Snooze (Ref.5)** para entrar en el modo de radio **DAB**.
- En el primer uso, la radio escaneará automáticamente y guardará las estaciones **DAB/DAB+** disponibles en la Lista de Estaciones. El reloj se sincronizará con la estación emisora.
- Para acceder y navegar por la lista de estaciones, utilice los botones '<<' o '>>' (**Ref.3/4**) para desplazarse por las estaciones disponibles. Luego presione el botón **'Enter/Snooze' (Ref.5)** para seleccionar y comenzar a reproducir la estación elegida.
- Para escanear o reescanear manualmente: presione **'Scan' (Ref.2)**. La radio comenzará un nuevo escaneo **DAB** y creará una nueva Lista de Estaciones.
- Alternativamente, mantenga presionado el botón **Info/Menu (Ref.8)** durante tres segundos para acceder al menú de configuración. Navegue hasta Full Scan y luego presione el botón **Enter/Snooze (Ref.5)** para iniciar el escaneo.

Almacenamiento y recuperación de emisoras de radio (presintonías)

Para almacenar o recuperar emisoras de radio en modo DAB, siga las instrucciones en la página 7.

Información de la estación para radio DAB/DAB+

Al escuchar una estación **DAB/DAB+** con buena señal, puede presionar el botón **'Info/Menu' (Ref.8)** para ver la información de la estación de **radio**, como:

- **Intensidad de la señal:** Una barra que muestra la fuerza de la señal de la estación actual.
- **PTY (Tipo de programa):** El tipo y la descripción del programa proporcionado por la estación **DAB+**.
- **Hora y fecha:** Muestra la información de hora y fecha proporcionada por el emisor.
- **Frecuencia:** El canal/banda de transmisión y la frecuencia de la estación.
- **Tasa de bits:** Detalles sobre la tasa de bits de la señal de la estación.
- **Segmento de etiqueta dinámica (DLS):** Muestra información de texto desplazable proporcionada por el emisor.

Extienda completamente la antena (**Ref.14**) para asegurar la mejor recepción de señal posible antes de escanear, luego encienda la radio.

- Presione repetidamente el botón **Power/Standby/Mode (Ref.1)** para seleccionar **FM**, luego presione el botón **Enter/Snooze (Ref.5)** para entrar en el modo de radio FM.
- En el primer uso en modo **FM**, la radio mostrará la frecuencia **FM 87.5 MHz** en la pantalla.
- Para escanear estaciones disponibles con buena señal, presione el botón **Scan (Ref.2)** para comenzar a escanear y guardar las estaciones FM disponibles en su ubicación. Una vez completado el escaneo automático, la radio comenzará a reproducir la primera estación encontrada con buena señal.
- Para acceder a la lista de estaciones encontradas y guardadas durante el escaneo automático, presione brevemente el botón **Preset (Ref.6)** para abrir la lista de Presintonías. Use los botones '<<' y '>>' (**Ref.3/4**) para recorrer la lista. Seleccione la estación que desea reproducir, luego presione el botón **Enter/Snooze (Ref.5)** para comenzar a reproducir.
- Para realizar un nuevo escaneo completo automático, presione el botón **Scan (Ref.2)**. Al procesar un nuevo escaneo, las presintonías guardadas se borrarán y se reemplazarán automáticamente por las nuevas.

Escaneo manual de la banda de radio FM

- Antes de procesar un nuevo escaneo, mantenga presionado el botón **Info/Menu (Ref.8)** durante 2–3 segundos para entrar al menú de configuración. Use los botones '<<' y '>>' (**Ref.3/4**) para navegar hasta Configuración de Escaneo, luego seleccione su preferencia: Solo estaciones fuertes o Todas las estaciones. Elija una opción y confirme presionando el botón **Enter/Snooze (Ref.15)**. Realice un nuevo escaneo de estaciones según su selección.
- Para escanear hacia abajo la banda de frecuencia, mantenga presionado el botón '<<' (**Ref.3**) durante dos segundos. Para escanear hacia arriba, mantenga presionado el botón '>>' (**Ref.4**).
- Para sintonizar manualmente las estaciones de radio o escanear la banda FM hacia arriba/abajo por **0.05 MHz**, presione brevemente los botones '<</'>>' (**Ref.3/4**).
- Para escuchar rápidamente una frecuencia específica, mantenga presionado el botón '>>' (**Ref.4**) para buscar hacia arriba en la banda y mantenga presionado el botón '<<' (**Ref.3**) para buscar hacia abajo.

Estéreo y Mono

En modo FM, presione el botón **Enter/Snooze (Ref.5)** para cambiar entre Estéreo y **Mono**.

Almacenamiento y recuperación de emisoras de radio (presintonías)

Para almacenar o recuperar emisoras de radio en modo FM, siga las instrucciones en la página 7.

Información de la estación para radio FM

Al escuchar una emisora **FM** con buena señal, presione repetidamente el botón Info/Menu (**Ref.8**) para ver diferentes informaciones del programa:

- **PTY (Tipo de programa):** Muestra el tipo y la descripción del programa proporcionado por la estación **FM**.
- **Intensidad de la señal:** Muestra una barra de señal que indica la fuerza de la estación actual.
- **Hora y fecha:** Muestra la hora y la fecha actuales.
- **Frecuencia:** Muestra la frecuencia de transmisión de la estación.
- **Tipo de audio:** Muestra el tipo de audio de la estación (**Estéreo o Mono**).
- **Texto de radio:** Muestra la información en texto desplazable proporcionada por la emisora.

Tenga en cuenta: En modo FM, esta información de la estación solo está disponible si la estación FM que está escuchando transmite estos datos.

Emparejamiento Bluetooth

- La radio **Majority Little Shelford** se puede emparejar mediante Bluetooth con dispositivos como un teléfono, tablet o reproductor de CD para reproducir audio a través del altavoz de la radio.
- Presione repetidamente el botón **Power/Standby/Mode (Ref.1)** para seleccionar Bluetooth, luego presione el botón **Enter/Snooze (Ref.5)** para entrar en este modo.
- En su dispositivo Bluetooth, asegúrese de que Bluetooth esté activado. '**Majority Little Shelford**' debería aparecer en la lista de dispositivos disponibles. Selecciónelo para conectarse.
- Una vez conectado, el texto desplazable '**BT connected**' aparecerá en la pantalla de la radio. Ahora puede reproducir audio desde su dispositivo a través del altavoz de la radio. Ajuste el volumen tanto en el dispositivo como en la radio según sea necesario.

Botones de la radio en modo Bluetooth

- Use los botones **<< o >> (Ref.3/4)** para saltar a la pista de audio anterior o siguiente.
- Use el botón **Enter/Snooze (Ref.5)** para pausar o reanudar la reproducción.
- Use el **Volume +/-** en su dispositivo y en la radio para aumentar/disminuir el nivel de volumen.

Desemparejando la radio

- Mantenga presionado el botón **Enter/Snooze (Ref.5)** durante 4 segundos o
- elimine el dispositivo de la lista de dispositivos emparejados en su dispositivo Bluetooth.

Emparejamiento de un nuevo dispositivo

- Para emparejar un nuevo dispositivo después de desconectarlo, repita los pasos de emparejamiento.
- Reconexión de un dispositivo previamente emparejado
- Para reconectar un dispositivo previamente emparejado después de encender, ingrese al modo Bluetooth y espere tres segundos.

Notas importantes

- *La radio Majority Little Shelford no se puede emparejar con auriculares, audífonos o altavoces externos Bluetooth. Si no se recibe audio del dispositivo emparejado durante 15 minutos en modo Bluetooth (BT), el Little Shelford cambiará automáticamente al modo de espera.*
- *Para salir del modo de espera, mantenga presionado el botón Power/Standby/Mode (Ref.1) durante dos o tres segundos.*

Configuración de la hora y la fecha

Configuración automática de la hora y la fecha

Cuando la radio está configurada en el modo **DAB** y comienza a reproducir una estación con una señal fuerte, la hora y la fecha se actualizan automáticamente. Si esto no ocurre, o si deseas ajustar la hora y la fecha manualmente, sigue los pasos a continuación:

Configuración manual de la hora y la fecha

- Asegúrate de que la unidad esté en modo de funcionamiento (por ejemplo, escuchando la radio **DAB/FM**).
- Mantén presionado el botón **Info/Menu (Ref.8)** durante dos segundos para abrir el '**Set Menu**'.
- Usa los botones **<< o >> (Ref.3/4)** para navegar a **Time/Date** y luego presiona **Enter/Snooze (Ref.5)** para seleccionar.
- La hora parpadeará. Usa **<< o >>** para ajustar la hora y luego presiona **Enter/Snooze (Ref.5)** para confirmar.
- Usa **<< o >>** para ajustar los minutos y luego presiona **Enter/Snooze** para confirmar.
- El año parpadeará. Usa **<< o >>** para seleccionar el año correcto y luego presiona **Enter/Snooze**.
- Repite el proceso para el mes y la fecha usando **<< o >>** y confirmando con **Enter/Snooze**.

Configuración de doble alarma

Configurar Alarma 1 o Alarma 2

- Asegúrate de que la unidad esté en modo de funcionamiento. Mantén presionado el botón **Info/Menu (Ref.8)** durante dos segundos para abrir el '**Set Menu**'.
- Usa **<< o >> (Ref.3/4)** para encontrar **Alarm 1 Set** o **Alarm 2 Set**, luego presiona **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Para activar o desactivar la alarma seleccionada, usa **<< o >>** para elegir la opción y confirma con **Enter/Snooze (Ref.5)**. Ajusta la alarma seleccionada a **ON** para activarla.
- A continuación, ajusta la hora de la alarma usando **<< o >>** para las horas y los minutos, confirmando cada paso con **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Ajusta el volumen de la alarma, confirma y luego establece el tono de la alarma. Puedes elegir entre **Alarm, DAB** o **FM**. Confirma tu selección con **Enter/Snooze (Ref.5)**.
- Ajusta el modo de alarma (frecuencia) y elige entre: **Once, Daily, Weekdays** o **Weekends**. Presiona **Enter/Snooze (Ref.5)** para confirmar.
- Presiona **Info/Menu** en cualquier momento para volver al paso anterior y luego sigue los mismos pasos para configurar la otra alarma.

Apagar, Cancelar o Repetir (Snooze)

Apagar la alarma

- Cuando la alarma suene, presiona el botón **Power, Standby/Mode (Ref.1)** para apagarla.
- Si la alarma está configurada para Días laborables, Fin de semana o Diaria, el icono de alarma permanecerá en la pantalla de espera para el día correspondiente.
- Si la alarma está configurada en Una vez, el icono desaparecerá después de sonar.

Cancelar una alarma

- Para cancelar una alarma establecida cuando no está sonando, sigue los pasos para configurar la alarma. En lugar de poner Alarma 1 o Alarma 2 en ON, ponla en OFF usando los botones << o >> (Ref.3/4). Confirma la selección presionando **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Usar la función Snooze

- Cuando la alarma suene, presiona **Enter/Snooze (Ref.5)** para retrasarla 9 minutos. La radio entrará en modo de espera.
- Para detener la alarma en modo **Snooze** o reanudar el funcionamiento normal, presiona el botón **Power, Standby/Mode (Ref.1)**.

Tenga en cuenta:

Cuando la alarma suene, si no se realiza ninguna acción, puede durar hasta una hora.

Si el tono de alarma está configurado en DAB o FM, la radio reproducirá la última emisora escuchada en ese modo.

Si la estación DAB o FM tiene una señal débil, la alarma usará el tono de alarma estándar en lugar de la emisora de radio.

Configuración: Temporizador de reposo (Sleep Timer)

Asegúrese de que el **Majority Little Shelford** esté en modo de funcionamiento (es decir, escuchando la radio **DAB/FM**).

- Mantenga presionado el botón **Info/Menu (Ref.8)** durante dos segundos para abrir el menú de configuración.
- Utilice los botones **<< o >> (Ref.3/4)** para desplazarse hasta **Sleep Set** y luego presione **Enter/Snooze (Ref.5)** para entrar.
- La pantalla mostrará **'Set Sleep: OFF'**. Use los botones **<< o >>** para ver las opciones del temporizador de reposo: **120, 90, 60, 45, 30, 15, 5** minutos o **OFF**.
- Seleccione el intervalo de tiempo deseado. Cuando aparezca en pantalla, presione **Enter/Snooze (Ref.5)** para confirmar y activar el temporizador de reposo. El sistema comenzará automáticamente la cuenta regresiva.
- Para desactivar el temporizador de reposo, repita los pasos anteriores y seleccione **OFF**.
- Una vez configurado el temporizador, los minutos restantes se mostrarán en cuenta regresiva en la pantalla. Por ejemplo, si se configura en 5 minutos, 'S5' parpadeará y contará hasta 'S0', momento en el cual la radio entrará en modo de espera.

Radio – 'Menú de Configuración'

- Los ajustes del Menú de Configuración de la radio **Majority Little Shelford** pueden accederse en modo **DAB, FM** o **Bluetooth**.
- Mientras el dispositivo está en modo de funcionamiento (encendido), mantenga presionado el botón **Info/Menu (Ref.8)** durante dos o tres segundos para entrar al Menú de Configuración.
- Utilice los botones **<<** y **>>** (**Ref.3/4**) para desplazarse por las opciones disponibles: **Time/Date**, **System Version**, **Factory Reset**, **Alarm 1 Set**, **Alarm 2 Set**, **Sleep Set**, **Full Scan** (disponible solo en modo **DAB**), **Scan Setting** (disponible solo en modo **FM**) y **Language**. Seleccione una opción presionando **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Time/Date, **Alarm 1 Set**, **Alarm 2 Set** y **Sleep Set** se detallan en las páginas **11-13**.

Versión del sistema

- Presione **Enter** para ver la versión del software de la radio.

Restablecimiento de fábrica

- Seleccione esta opción para realizar un restablecimiento de fábrica y resolver problemas de funcionamiento.
- Seleccione **YES** para confirmar con **Enter/Snooze (Ref.5)**, o **NO** para cancelar.

Tenga en cuenta: Un restablecimiento de fábrica restaurará la radio a su configuración predeterminada y borrará todos los ajustes guardados. Una vez completado, deberá agregarlos nuevamente.

Idioma

- Presione **Enter** para cambiar el idioma del menú de la radio.
- Seleccione entre **English**, **German**, **French**, **Italian**, **Spanish** y confirme con **Enter/Snooze (Ref.5)**.

Observación	Causa/Solución potencial
Sin sonido	La estación no está bien sintonizada. Realice una nueva búsqueda de estaciones disponibles o desplácese manualmente por las estaciones disponibles. Procese un restablecimiento de fábrica de la radio (ver página 14).
No se pueden preestablecer estaciones	Mientras reproduce la estación que desea guardar, mantenga presionado el botón Preset durante 2–3 segundos para abrir los ajustes de almacenamiento de presintonías. Si la lista mostrada no indica 'Preset Store' en la parte superior, mantenga presionado el botón Preset nuevamente para entrar al menú de almacenamiento. Seleccione una ranura y presione Enter para confirmar.
Sonido estático FM DAB: estallidos/cortes intermitentes	La recepción de señal es baja. Extienda la antena o mueva la unidad a un lugar con señal más fuerte. Vuelva a buscar estaciones y/o realice un restablecimiento de fábrica.
El sonido está distorsionado	El volumen es demasiado alto. Ajuste el control de volumen.
La estación deseada no se encuentra	Señal débil. Utilice la función de sintonización manual y vuelva a buscar en otra zona.
La pantalla muestra 'No Service'	No hay cobertura DAB en su zona o la recepción es deficiente. Ajuste la posición de la antena o mueva la unidad a un lugar con mejor señal.
La pantalla está en blanco	Esto puede ocurrir si el operador cambia la etiqueta de un servicio o elimina una etiqueta mientras está sintonizado. La radio intentará volver a sintonizar. Si aún tiene problemas, realice una nueva búsqueda.
La hora y la fecha no se configuran automáticamente	Configure la radio en modo DAB y la hora se actualizará automáticamente mientras se reproduce. Alternativamente, puede configurarla manualmente en los ajustes del menú de la radio.
Otros problemas/problemas funcionales	Realice un restablecimiento de fábrica de la radio (ver página 15).

Especificación

Fuente de alimentación	100 V -240V
Versión Bluetooth	5.4 Alcance Bluetooth de hasta 10 metros
Alimentación por batería	4 x AA pilas para portabilidad (no incluidas)
Modos	DAB/DAB+ Band III 5A-13F 174-240MHz FM (87.5 MHz-108MHz) Bluetooth
Conector de salida	Entrada de auriculares de 3.5 mm
Dimensiones (WxHxD)	13x10x17cm
Peso neto	762g
Entrada	100-240V-1.0A 5.0W
Salida	5.0V-1.0A 5.0W
Eficiencia activa promedio	72.26%
Consumo de energía sin carga	0.07W

Garantía

Todos los productos vienen con una garantía estándar de 12 meses. Para extender su garantía a un total de tres años, debe registrar su producto dentro de los 30 días posteriores a la compra en www.majority.co.uk. Simplemente navegue al menú y seleccione 'Register Your Product'. Este servicio es completamente gratuito.

Soporte

Si necesita más ayuda con su Majority Little Shelford, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en el sitio web de Majority: www.majority.co.uk/support. Alternativamente, envíe un correo electrónico al equipo de soporte técnico a techsupport@majority.co.uk.

Warning & Safety Information

EN Safety and Usage Guidelines (All where applicable)

General Safety Information - Read and Retain: Review all safety and operating instructions before use; keep them for future reference. **Follow Instructions:** Adhere strictly to all safety and operational guidelines. **Water Exposure:** Keep the device away from water; avoid placing liquids near it. **Ventilation:** Ensure ventilation openings are unobstructed to prevent overheating. **Heat Sources:** Keep the device away from heat-emitting appliances. **Wall Mounting - Installation Safety:** Follow the manufacturer's instructions and use approved mounting kits only. Avoid drilling into areas with cables, gas, or water lines. Use proper tools and safety apparatus. **Regular Maintenance:** Inspect regularly for wear or damage, especially if wall-mounted. **Relocation:** Detach from the wall mount before moving. **Child Safety:** Keep out of children's reach and ensure heavy items are securely mounted. **Seismic Precautions:** Use specialized mounts in earthquake-prone areas. **Electrical Safety - Power Source:** Use the specified power source; consult an electrician if unsure. **Cable Management:** Protect the power cord from damage. **Power Disconnection:** Keep the main plug accessible; unplug during storms or long periods of non-use. **Battery Safety - Charging:** Use the manufacturer's charger; avoid extreme conditions. **Heat Exposure:** Keep batteries away from heat to prevent explosion or leakage. **Battery Condition:** Discontinue use if the battery is damaged; dispose of it properly. **Replacement:** Only use recommended batteries; incorrect types can cause hazards. **External Batteries:** Use only specified types, observing correct polarity. **Battery Removal:** Remove batteries if not used for an extended period. **Disposal:** Follow local regulations for battery disposal; do not incinerate. **Connectivity Safety - Cable Connections:** Power off devices before connecting or disconnecting cables. **Bluetooth Pairing:** Ensure a secure connection; avoid interference from other devices. **Volume Control:** Keep volume moderate to prevent hearing damage. **Connectivity and Data Security - Wireless Security:** Review privacy policies and secure your network. **Software Updates:** Keep software updated for security and performance. **Children's Safety Warnings - Product Use:** Intended for adults; keep away from children. **Battery Warning:** Keep batteries and items containing batteries out of children's reach. **Volume Control:** Maintain a safe volume level to protect children's hearing. **Fire Hazard - Flammable Materials:** Do not place open flames near the product. **Overheating:** Avoid covering the product to prevent overheating and fire risks. **Disposal and Recycling - Product Disposal:** Dispose of at a recycling centre according to local laws. **Environmental Compliance:** Follow regulations for battery and electronic waste disposal. **User Maintenance - Cleaning:** Unplug before cleaning; use a dry cloth only. **Servicing:** Only qualified personnel should perform repairs. **Data Protection:** Reset to factory settings before returning or disposing of the product. **Disclaimer:** Failure to follow these instructions may result in injury, death, or property damage. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

DE Sicherheits- und Verwendungsrichtlinien (alle, wo zutreffend)

Allgemeine Sicherheitsinformationen - Lesen und Aufbewahren: Überprüfen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen vor der Verwendung; bewahren Sie diese für zukünftige Referenz auf. **Befolgen Sie die Anweisungen:** Halten Sie sich strikt an alle Sicherheits- und Betriebsrichtlinien. **Wasserexposition:** Halten Sie das Gerät fern von Wasser; vermeiden Sie das Platzen von Flüssigkeiten in der Nähe. **Belüftung:** Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, um Überhitzung zu vermeiden. **Wärmequellen:** Halten Sie das Gerät fern von wärmeabstrahlenden Geräten. **Wandmontage - Sicherheit bei der Installation:** Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie nur zugelassene Montagesätze. Vermeiden Sie das Bohren in Bereiche mit Kabeln, Gas- oder Wasserleitungen. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung. **Regelmäßige Wartung:** Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen, insbesondere bei Wandmontage. **Umzug:** Lösen Sie das Gerät von der Wandhalterung, bevor Sie es bewegen. **Kindersicherheit:** Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und stellen Sie sicher, dass schwere Gegenstände sicher montiert sind. **Vorkehrungen bei Erdbeben:** Verwenden Sie in erdbebengefährdeten Gebieten spezielle Halterungen. **Elektrische Sicherheit - Stromquelle:** Verwenden Sie die angegebene Stromquelle; konsultieren Sie einen Elektriker, wenn Sie unsicher sind. **Kabelmanagement:** Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen. **Stromtrennung:** Halten Sie den Hauptstecker zugänglich; ziehen Sie den Stecker bei Gewittern oder längerer Nichtbenutzung heraus. **Batteriesicherheit - Laden:** Verwenden Sie das vom Hersteller bereitgestellte Ladegerät; vermeiden Sie extreme Bedingungen. **Wärmeexposition:** Halten Sie Batterien fern von Hitze, um Explosionen oder Auslaufen zu verhindern. **Batteriezustand:** Bei Beschädigungen die Nutzung einstellen; ordnungsgemäß entsorgen. **Ersatz:** Verwenden Sie nur empfohlene Batterien; falsche Typen können Gefahren verursachen. **Externe Batterien:** Verwenden Sie nur spezifizierte Typen und beachten Sie die korrekte Polarität. **Batterientfernung:** Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtbenutzung. **Entsorgung:** Befolgen Sie lokale Vorschriften zur Batterientorgung; nicht verbrennen. **Verbindungssicherheit - Kabelverbindungen:** Schalten Sie Geräte vor dem Verbinden oder Trennen von Kabeln aus. **Bluetooth-Kopplung:** Stellen Sie eine sichere Verbindung her; vermeiden Sie Störungen durch andere Geräte. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke moderat, um Hörschäden zu vermeiden. **Verbindungs- und Datensicherheit - WLAN-Sicherheit:** Überprüfen Sie die Datenschutzrichtlinien und sichern Sie Ihr Netzwerk. **Software-Updates:** Halten Sie die Software für Sicherheit und Leistung aktuell. **Sicherheitswarnungen für Kinder - Produktnutzung:** Nur für Erwachsene bestimmt; von Kindern fernhalten. **Batteriewarning:** Halten Sie Batterien und Produkte mit Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke zum Schutz des Gehörs von Kindern sicher. **Brandgefahr - Entflammbare Materialien:** Stellen Sie keine offenen Flammen in die Nähe des Produkts. **Überhitzung:** Decken Sie das Produkt nicht ab, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden. **Entsorgung und Recycling - Produktentsorgung:** Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften in einem Recyclingzentrum. **Umweltkonformität:** Befolgen Sie die Vorschriften zur Entsorgung von Batterien und Elektronikabfall. **Benutzerwartung - Reinigung:** Vor der Reinigung vom Stromnetz trennen; nur ein trockenes Tuch verwenden. **Wartung:** Reparaturen nur von qualifiziertem Personal durchführen lassen. **Datenschutz:** Setzen Sie das Gerät vor Rückgabe oder Entsorgung auf Werkseinstellungen zurück. **Haftungsausschluss:** Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

Warning & Safety Information



FR Consignes de Sécurité et d'Utilisation (toutes celles applicables)

Informations Générales de Sécurité - Lire et Conserver : Consultez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant usage ; conservez-les pour référence future. **Suivre les Instructions :** Respectez strictement toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. **Exposition à l'Eau :** Gardez l'appareil à l'écart de l'eau ; évitez de placer des liquides à proximité. **Ventilation :** Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées pour éviter la surchauffe. **Sources de Chaleur :** Tenez l'appareil à l'écart des appareils émettant de la chaleur. **Fixation Murale - Sécurité de l'Installation :** Suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que les kits de montage approuvés. Évitez de percer des zones contenant des câbles, des conduites de gaz ou d'eau. Utilisez des outils et équipements de sécurité appropriés. **Entretien Régulier :** Inspectez régulièrement l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage, en particulier s'il est fixé au mur. **Repositionnement :** Détachez l'appareil du support mural avant de le déplacer. **Sécurité des Enfants :** Gardez l'appareil hors de portée des enfants et assurez-vous que les objets lourds sont solidement fixés. **Précautions Sismiques :** Utilisez des supports spécialisés dans les zones sujettes aux tremblements de terre. **Sécurité Électrique - Source d'Alimentation :** Utilisez la source d'alimentation spécifiée ; consultez un électricien en cas de doute. **Gestion des Câbles :** Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages. **Déconnexion de l'Alimentation :** Gardez la prise principale accessible ; débranchez en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée. **Sécurité des Piles - Recharge :** Utilisez le chargeur du fabricant ; évitez les conditions extrêmes. **Exposition à la Chaleur :** Gardez les piles à l'écart de la chaleur pour éviter l'explosion ou les fuites. **État de la Pile :** Cessez l'utilisation si la pile est endommagée ; jetez-la correctement. **Remplacement :** N'utilisez que les piles recommandées ; des types incorrects peuvent causer des dangers. **Piles Externes :** Utilisez uniquement les types spécifiés, en respectant la polarité. **Retrait des Piles :** Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. **Élimination :** Suivez les réglementations locales pour l'élimination des piles ; ne les incinérerez pas. **Sécurité de la Connectivité - Connexions de Câbles :** Éteignez les appareils avant de connecter ou de déconnecter des câbles. **Appairage Bluetooth :** Assurez-vous d'une connexion sécurisée ; évitez les interférences avec d'autres appareils. **Contrôle du Volume :** Maintenez un volume modéré pour éviter les dommages auditifs. **Sécurité de la Connectivité et des Données - Sécurité du Réseau Sans Fil :** Examinez les politiques de confidentialité et sécurisez votre réseau. **Mises à Jour Logicielles :** Gardez le logiciel à jour pour la sécurité et la performance. **Avertissements de Sécurité pour les Enfants - Utilisation du Produit :** Destiné aux adultes ; gardez hors de portée des enfants. **Avertissement sur les Piles :** Gardez les piles et les articles contenant des piles hors de portée des enfants. **Contrôle du Volume :** Maintenez un niveau sonore sûr pour protéger l'audition des enfants. **Risque d'Incendie - Matériaux Inflammables :** Ne placez pas de flammes nues près du produit. **Surchauffe :** Évitez de couvrir le produit pour prévenir la surchauffe et les risques d'incendie. **Élimination et Recyclage - Élimination du Produit :** Déposez-le dans un centre de recyclage conformément aux lois locales. **Conformité Environnementale :** Suivez les réglementations concernant l'élimination des piles et des déchets électroniques. **Entretien de l'Utilisateur - Nettoyage :** Débranchez avant de nettoyer ; utilisez uniquement un chiffon sec. **Réparations :** Seul le personnel qualifié doit effectuer les réparations. **Protection des Données :** Réinitialisez aux paramètres d'usine avant de retourner ou d'éliminer le produit. **Clause de Non-Responsabilité -** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation.

ES Guías de Seguridad y Uso (Cuando sea aplicable)

Información General de Seguridad - Leer y Conservar : Revise todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar; guárdelas para referencia futura. **Seguir las Instrucciones :** Cumpla estrictamente con todas las guías de seguridad y operativas. **Exposición al Agua :** Mantenga el dispositivo alejado del agua ; evite colocar líquidos cerca de él. **Ventilación :** Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén obstruidas para evitar el sobrecalentamiento. **Fuentes de Calor :** Mantenga el dispositivo alejado de aparatos que emitan calor. **Montaje en Pared - Seguridad de Instalación :** Siga las instrucciones del fabricante y use solo kits de montaje aprobados. Evite perforar áreas con cables, gas o tuberías de agua. Use herramientas y equipos de seguridad adecuados. **Mantenimiento Regular :** Inspeccione regularmente para detectar desgaste o daños, especialmente si está montado en la pared. **Reubicación :** Desmonte el soporte de pared antes de moverlo. **Seguridad Infantil :** Manténgalo fuera del alcance de los niños y asegúrese de que los objetos pesados estén montados de forma segura. **Precauciones Sísmicas :** Use soportes especializados en áreas propensas a terremotos. **Seguridad Eléctrica - Fuente de Energía :** Use la fuente de energía especificada ; consulte a un electricista si tiene dudas. **Gestión de Cables :** Proteja el cable de alimentación contra daños. **Desconexión de Energía :** Mantenga el enchufe principal accesible ; desenchufe durante tormentas o largos períodos de inactividad. **Seguridad de las Baterías - Carga :** Use el cargador del fabricante ; evite condiciones extremas. **Exposición al Calor :** Mantenga las baterías alejadas del calor para evitar explosiones o fugas. **Estado de la Batería :** Deje de usarla si la batería está dañada ; deséchela adecuadamente. **Reemplazo :** Use solo las baterías recomendadas ; tipos incorrectos pueden causar peligros. **Baterías Externas :** Use solo los tipos especificados, respetando la polaridad correcta. **Retiro de Baterías :** Retire las baterías si no se usa durante un período prolongado. **Eliminación :** Siga las normativas locales para la eliminación de baterías ; no las incinere. **Seguridad de Conectividad - Conexiones de Cables :** Apague los dispositivos antes de conectar o desconectar cables. **Emparejamiento Bluetooth :** Asegure una conexión segura ; evite interferencias de otros dispositivos. **Control de Volumen :** Mantenga un volumen moderado para prevenir daños auditivos. **Seguridad de Conectividad y Datos - Seguridad de Red Inalámbrica :** Revise las políticas de privacidad y asegure su red. **Actualizaciones de Software :** Mantenga el software actualizado para la seguridad y el rendimiento. **Advertencias de Seguridad para Niños - Uso del Producto :** Destinado a adultos ; manténgalo fuera del alcance de los niños. **Advertencia sobre Baterías :** Mantenga las baterías y los artículos que contienen baterías fuera del alcance de los niños. **Control de Volumen :** Mantenga un nivel de volumen seguro para proteger la audición de los niños. **Riesgo de Incendio - Materiales Inflammables :** No coloque llamas abiertas cerca del producto. **Sobrecalentamiento :** Evite cubrir el producto para prevenir sobrecalentamientos y riesgos de incendio. **Eliminación y Reciclaje - Eliminación del Producto :** Deséchelo en un centro de reciclaje según las leyes locales. **Cumplimiento Ambiental :** Siga las normativas para la eliminación de baterías y desechos electrónicos. **Mantenimiento del Usuario - Limpieza :** Desenchufe antes de limpiar ; use solo un paño seco. **Reparaciones :** Solo personal calificado debe realizar reparaciones. **Protección de Datos :** Restablezca a la configuración de fábrica antes de devolver o desechar el producto. **Descargo de Responsabilidad :** El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.

Warning & Safety Information

IT Linee Guida per la Sicurezza e l'Uso (Quando Applicabile)

Informazioni Generali sulla Sicurezza - Leggere e Conservare: Rivedere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento prima dell'uso; conservarle per riferimenti futuri. **Seguire le Istruzioni:** Attenersi rigorosamente a tutte le linee guida di sicurezza e operative. **Esposizione all'Acqua:** Tenere il dispositivo lontano dall'acqua; evitare di posizionare liquidi nelle vicinanze. **Ventilazione:** Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite per evitare il surriscaldamento. **Fonti di Calore:** Tenere il dispositivo lontano da apparecchi che emettono calore. **Montaggio a Parete - Sicurezza dell'Installazione:** Seguire le istruzioni del produttore e utilizzare solo kit di montaggio approvati. Evitare di perforare aree con cavi, gas o tubazioni d'acqua. Utilizzare strumenti e dispositivi di sicurezza adeguati. **Manutenzione Regolare:** Ispezionare regolarmente per verificare l'usura o i danni, soprattutto se montato a parete. **Rilocazione:** Staccare dal supporto a parete prima di spostare. **Sicurezza dei Bambini:** Tenere fuori dalla portata dei bambini e assicurarsi che gli oggetti pesanti siano montati in modo sicuro. **Precauzioni Sismiche:** Utilizzare supporti specializzati nelle zone soggette a terremoti. **Sicurezza Elettrica - Fonte di Alimentazione:** Usare la fonte di alimentazione specificata; consultare un elettricista in caso di dubbi. **Gestione dei Cavi:** Proteggere il cavo di alimentazione da danni. **Disconnessione dell'Energia:** Mantenere la spina principale accessibile; scollegare durante i temporali o in caso di lunghi periodi di inattività. **Sicurezza della Batteria - Carica:** Utilizzare il caricatore del produttore; evitare condizioni estreme. **Esposizione al Calore:** Tenere le batterie lontane dal calore per evitare esplosioni o perdite. **Condizioni della Batteria:** Interrompere l'uso se la batteria è danneggiata; smaltirla correttamente. **Sostituzione:** Usare solo batterie raccomandate; tipi errati possono causare pericoli. **Batterie Esterne:** Utilizzare solo i tipi specificati, osservando la polarità corretta. **Rimozione della Batteria:** Rimuovere le batterie se non utilizzate per un periodo prolungato. **Smaltimento:** Seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie; non incenerire. **Sicurezza della Connettività - Conessioni dei Cavi:** Spegnerne i dispositivi prima di collegare o scollegare i cavi. **Accoppiamento Bluetooth:** Assicurare una connessione sicura; evitare interferenze da altri dispositivi. **Controllo del Volume:** Mantenere un volume moderato per prevenire danni all'udito. **Sicurezza della Connettività e dei Dati - Sicurezza della Rete Wireless:** Rivedere le politiche sulla privacy e proteggere la propria rete. **Aggiornamenti Software:** Mantenere il software aggiornato per la sicurezza e le prestazioni. **Avvertenze di Sicurezza per Bambini - Uso del Prodotto:** Destinato agli adulti; tenere lontano dai bambini. **Avvertenza sulla Batteria:** Tenere le batterie e gli oggetti contenenti batterie fuori dalla portata dei bambini. **Controllo del Volume:** Mantenere un livello di volume sicuro per proteggere l'udito dei bambini. **Rischio di Incendio - Materiali Infiammabili:** Non posizionare fiamme libere vicino al prodotto. **Surriscaldamento:** Evitare di coprire il prodotto per prevenire surriscaldamenti e rischi di incendio. **Smaltimento e Riciclaggio - Smaltimento del Prodotto:** Smaltire in un centro di riciclaggio secondo le leggi locali. **Conformità Ambientale:** Seguire le normative per lo smaltimento delle batterie e dei rifiuti elettronici. **Manutenzione dell'Utente - Pulizia:** Scollegare prima della pulizia; utilizzare solo un panno asciutto. **Riparazioni:** Solo personale qualificato deve eseguire le riparazioni. **Protezione dei Dati:** Ripristinare le impostazioni di fabbrica prima di restituire o smaltire il prodotto. **Disclaimer:** Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni, morte o danni materiali. Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio.

NL Veiligheids- en Gebruiksrichtlijnen (Waar van Toepassing)

Algemene Veiligheidsinformatie - Lezen en Bewaren: Lees alle veiligheids- en gebruiksinstructies voor gebruik; bewaar ze voor toekomstig gebruik. **Volg Instructies:** Houd u strikt aan alle veiligheids- en operationele richtlijnen. **Waterblootstelling:** Houd het apparaat uit de buurt van water; vermijd het plaatsen van vloeistoffen in de buurt. **Ventilatie:** Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn om oververhitting te voorkomen. **Warmtebronnen:** Houd het apparaat uit de buurt van warmteafgevend apparaten. **Muurbevestiging - Installatieveiligheid:** Volg de instructies van de fabrikant en gebruik alleen goedgekeurde bevestigingssets. Vermijd boren in gebieden met kabels, gas- of waterleidingen. Gebruik geschikte gereedschappen en veiligheidsapparatuur. **Regelmatig Onderhoud:** Inspecteer regelmatig op slijtage of schade, vooral als het aan de muur is bevestigd. **Verplaatsing:** Maak los van de muurbevestiging voordat u het verplaatst. **Kindveiligheid:** Houd buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat zware voorwerpen veilig zijn gemontereerd. **Seismische Voorzorgsmaatregelen:** Gebruik gespecialiseerde bevestigingen in aardbevingsgevoelige gebieden. **Elektrische Veiligheid - Stroomvoorziening:** Gebruik de gespecificeerde stroombron; raadpleeg een elektricien bij twijfel. **Kabelbeheer:** Bescherm het netsnoer tegen beschadiging. **Stroomuitschakeling:** Zorg ervoor dat de hoofdstekker toegankelijk blijft; trek de stekker uit tijdens onweer of lange perioden van niet-gebruik. **Batterijveiligheid Opladen:** Gebruik de oplader van de fabrikant; vermijd extreme omstandigheden. **Hittesensitiviteit:** Houd batterijen uit de buurt van hitte om explosie of lekkage te voorkomen. **Batterijconditie:** Stop met het gebruik als de batterij beschadigd is; gooi deze op de juiste manier weg. **Vervanging:** Gebruik alleen aanbevolen batterijen; onjuiste types kunnen gevaaren opleveren. **Externe Batterijen:** Gebruik alleen gespecificeerde types, met inachtneming van de juiste polariteit. **Verwijderen van Batterijen:** Verwijder batterijen als ze voor langere tijd niet worden gebruikt. **Afvalverwerking:** Volg de lokale voorschriften voor het weggooiën van batterijen; verbrand ze niet. **Verbindingsveiligheid - Kabelaansluitingen:** Schakel apparaten uit voordat u kabels aansluit of loskoppelt. **Bluetooth-koppeling:** Zorg voor een veilige verbinding; vermijd interferentie van andere apparaten. **Volume-regeling:** Houd het volume gematigd om gehoorbeschadiging te voorkomen. **Verbindings en Gegevensbeveiliging - Draadloze Beveiliging:** Controleer het privacybeleid en beveilig uw netwerk. **Software-updates:** Houd de software up-to-date voor veiligheid en prestaties. **Waarschuwingen voor Kindveiligheid - Productgebruik:** Beddend voor volwassenen; houd uit de buurt van kinderen. **Batterijwaarschuwing:** Houd batterijen en voorwerpen met batterijen buiten het bereik van kinderen. **Volume-regeling:** Houd een veilig volume om het gehoor van kinderen te beschermen. **Brandgevaar - Ontvlambare Materialen:** Plaats geen open vuur in de buurt van het product. **Oververhitting:** Bedek het product niet om oververhitting en brandrisico's te voorkomen. **Afvalverwerking en Recycling - Productafval:** Verwijder het bij een recyclingcentrum volgens de lokale wetgeving. **Milieu-naleving:** Volg de voorschriften voor het weggooiën van batterijen en elektronisch afval. **Gebruikersonderhoud - Schoonmaak:** Trek de stekker uit voordat u schoonmaakt; gebruik alleen een droge doek. **Onderhoud:** Alleen gekwalificeerd personeel mag reparaties uitvoeren. **Gegevensbescherming:** Stel terug naar de fabrieksinstellingen voordat u het product retourneert of weggooit. **Disclaimer:** Het niet volgen van deze instructies kan leiden tot letsel, overlijden of materiële schade. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.

Warning & Safety Information



Declaration of Conformity:

We, Izilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Little Shelford Model: LSH-DAB-BLK UK, LSH-DAB-CRM, LSH-DAB-DUK, LSH-DAB-GRY UK, LSH-DAB-RED **Brand Name:** Majority

To which this declaration referred is in conformity to the following harmonized standards or normative documents (CE & Rohs 2.0) ;

EN 55035:2017, EN 55032:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EEN62368-1:2004+A11:2017, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), ETSI EN 301 489-17, V3.2.2(2019-12), ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07), EN 62479: 2010, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, (EC)NO 1275/2008, EN50564:2011, (EC)NO 801/2013.

Complying with the requirements or provisions of Council Directives which relate to: EMC Directive 2014/30/EU, RED Directive 2014/53/EU, LVD Directive 2014/35/EU, Directive (2011/65/EU) and its amendment directives 2015/863/EU (RoHS 2.0) of the European parliament, ERP Directive 2009/125/EC.

All essential test suites have been carried out.

Point of Contact: Eddie Latham | Founder

Signed: *E. Latham* Date of Issue: January 2024 Place of Issue: Cambridge, UK

Importer's Addresses:

UK: iZilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT

Email: techsupport@majority.co.uk

EU RP: AR Experts, Po Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands

Email: info@ar-experts.eu

US: iZilla Ltd C/O A.N.Deringer Inc, 19520 Wilmington Ave, Rancho Dominguez, CA, 90220

Email: techsupport@majority.co.uk



ATTENTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



CAUTION

RISQUE D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR



IMPORTANT: Please read all instructions carefully before use and keep for future reference

MAJORITY

www.majority.co.uk

FR

FR

 Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

UK
CA



RoHS

